



Count on it.

Bruksanvisning

Workman[®] 200 Spray System

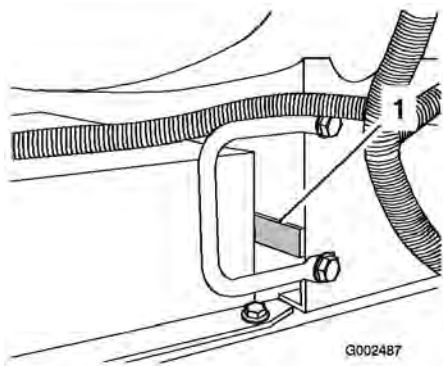
Tunga Workman-fordon

Modellnr 41235—Serienr 260000001 och upp

Introduktion

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och tillverkar säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt. Kontakta gärna Toro direkt på www.Toro.com för information om produkter och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var på produkten modell- och serienumren sitter.



Figur 1

1. Här finns modell- och serienumren

Modellnr _____

Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol.

Två andra beteckningar används för att markera information i denna bruksanvisning. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Innehåll

Introduktion	2
Säkerhet	4
Säker driftspraxis	4
Kemikaliesäkerhet	4
Före körning	5
Under körningen	6
Underhåll	8
Säkerhets- och instruktionsdekal- ler	9
Instalação	12
1 Ta bort befintligt flak.....	13
2 Förbereda Workman®	14
3 Installera fordonshastighetsgiva- ren	14
4 Installera elkablaget.....	15
5 Installera kontrollådans fäste	16
6 Installera stötten (komplett).....	17
7 Montera redskapets låsfästen	18
8 Montera kylarkåpan	19
9 Montera tankplattformens ram	19
10 Installera kontrollådan.....	21
11 Installera sprutrampen	22
12 Installera sprutrampslang- arna.....	24
13 Installera munstyckena	25
14 Avsluta inställningen: Lär dig mer om produkten.....	25
Produktöversikt.....	27
Reglage	27
Specifikationer	31
Körning	32
Säkerheten främst.....	32
Använda grässprutan	32
Fylla på grässprutans tank	32
Använda sprutramperna	33
Spruta	34
Sprutningstips	34
Rengöra grässprutan.....	34
Kalibrera Spray Pro-monitorn.....	36
Kalibrera sprutrampernas över- strömningsventiler.....	38

Pump	39
Underhåll	40
Rekommenderat underhåll	40
Kontrollista för dagligt underhåll	41
Anteckningar om särskilda problem	41
Förberedelser för underhåll	42
Komma åt maskinen	42
Smörjning	42
Smörja sprutsystemet	42
Smörja sprutrampernas gångjärn	43
Smörja manövreringsstängernas lager	43
Underhålla sprutsystemet	44
Kontrollera slangarna	44
Underhålla pumpen	44
Justera sprutrampernas manövreringsorgan	44
Manövrera sprutramperna manuellt i en nödsituation	44
Kontrollera nylonsvängbussning- arna	45
Rengöring	46
Rengöra flödesmätaren	46
Rengöra sugfiltret	46
Förvaring	47
Demontera sprutan	47
Felsökning	48
Scheman	51

Säkerhet

Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska dessa säkerhetsanvisningar följas och varningssymbolen alltid följas. Symbolen betyder FÖRSIKTIGHET, VARNING eller FARA – ”anvisning för personsäkerhet”. Om anvisningarna inte följs kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Säker driftspraxis



Workman® med sprutsystem är ett fordon som inte får köras på motorvägar och fordonet är inte heller konstruerat, utrustat eller tillverkat för att köras på offentliga gator, vägar eller motorvägar.

Workman® konstruerades och testades i syfte att ge säker drift så länge fordonet används och underhålls på rätt sätt. Riskkontroll och förebyggande av olyckor har delvis samband med maskinens konstruktion och inställningar, men beror även på uppmärksamhet, ansvarskänsla och utbildning hos den personal som använder, underhåller och förvarar maskinen. Felaktig användning eller felaktigt underhåll av maskinen kan leda till personskada eller dödsfall.

Detta är ett specialfordon som inte är avsett för körning på allmän väg. Körning och handhavande är annorlunda än hos en personbil eller lastbil. Ta den tid du behöver för att lära känna din Workman.

Det finns ytterligare Workman-redskap som inte omfattas av den här bruksanvisningen. Se den specifika bruksanvisningen som medföljer redskapet för ytterligare säkerhetsanvisningar. **LÄS BRUKSANVISNINGARNA.**

FÖLJ NEDANSTÅENDE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL.

Arbetsledarens ansvar

- Se till att förare får grundlig utbildning och lär känna *bruksanvisningen*, utbildningsmaterial, motorns bruksanvisning samt alla etiketter på Workman-fordonet.
- Se till att du fastställer dina egna specialprocedurer och arbetsregler för ovanliga arbetsförhållanden (t.ex. backar som är för branta för fordonsdrift). Använd låsbrytaren som eliminerar 3:ans högväxel om det finns säkerhetsrisker eller risk för missbruk av fordonet som har samband med alltför snabb körning.

Kemikaliesäkerhet



Kemikalier är farliga och kan skada dig, kringstående, djur, växter, marken eller annan egendom.

- Läs och följ kemikalietillverkarens instruktioner noggrant för att se till att kemikalien förbereds, används och kastas bort på ett säkert sätt.
- Se till så att varken du eller kringstående får kemikalier på huden. Om kontakt ändå skulle uppstå, ska kemikalierna tvättas av omedelbart med rent vatten och tvål.
- Bär skyddsglasögon och annan skyddsutrustning enligt anvisningarna från kemikalietillverkaren.
- Se till att ha grundlig utbildning om kemikalierna innan du använder eller hanterar dem.
- Använd korrekt kemikalie för arbetet.
- Följ kemikalietillverkarens anvisningar för att se till att kemikalien används på ett säkert sätt.
- Hantera kemikalier på en plats med ordentlig ventilation.
- Bär skyddsglasögon och annan skyddsutrustning enligt anvisningarna från kemikalietillverkaren. Se till att så lite som möjligt av huden är bar när du använder kemikalier.
- Se till att ha rent vatten till hands, i synnerhet vid påfyllning av grässprutans tank.

- Ät, drick eller rök aldrig när du arbetar med kemikalier.
- Tvätta alltid händerna och andra utsatta områden omedelbart efter att arbetet har avslutats.
- Kasta bort oanvända kemikalier och kemikaliebehållare på lämpligt sätt enligt anvisningarna från kemikalietyllverkaren och gällande bestämmelser om återvinning.
- Kemikalier och ångor i tanken är farliga; stick aldrig in kroppsdelar i tanken och placera aldrig huvudet över eller i öppningen.
- Följ samtliga lokala/nationella bestämmelser för kemikaliebesprutning.
- Bär alltid ordentliga skor. Kör inte maskinen i sandaler, tygskor eller tenniskor. Bär inte löst sittande plagg eller smycken som kan fastna i rörliga delar och orsaka personskador.
- Det är tillrådligt att bära skyddsglasögon, skyddsskor, långbyxor och hjälm och ett krav enligt vissa lokala säkerhets- och försäkringsbestämmelser.
- Håll alla, särskilt barn och husdjur, på avstånd från arbetsområdet.
- Var ytterst försiktig när du kör runt människor. Håll alltid reda på var människor befinner sig, och håll dem på avstånd från arbetsområdet.
- Kontrollera alltid alla komponenter på fordonet och samtliga redskap innan du använder fordonet. **Använd inte fordonet** om något är fel. Se till att problemet åtgärdas innan fordonet eller redskapet används igen.
- Var försiktig vid hantering av bensin eftersom det är mycket lättantändligt.
 - Använd en godkänd bensindunk.
 - Avlägsna inte locket från bränsletanken när motorn är varm eller igång.
 - Rök aldrig när du handskas med bensin.
 - Fyll på tanken utomhus till ca 25 mm under tankens översta del (påfyllningsrörets undre kant). Fyll inte på för mycket.
 - Torka upp all utspild bensin.

Före körning

- Kör endast fordonet efter att du har läst och förstått innehållet i denna bruksanvisning.
- Låt **aldrig** barn köra grässpattan. Samtliga personer som kör grässpattan ska inneha körkort för motorfordon.
- Låt **aldrig** någon annan vuxen köra grässpattan utan att han/hon först har läst och förstår *bruksanvisningen*. Endast utbildade och auktoriserade personer får köra den här grässpattan. Se till att samtliga förare är fysiskt och mentalt kapabla att köra grässpattan.
- Det fordonet är konstruerat för att **endast bära upp dig**, föraren, och **en passagerare** i det säte som tillhandahållits av tillverkaren. Ta **aldrig** upp någon annan passagerare på fordonet.
- Kör **aldrig** grässpattan om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger. Även receptbelagda läkemedel och huvudvärkstabletter kan orsaka dåsighet.
- Kör inte grässpattan när du är trött. Ta pauser med jämna mellanrum. Det är mycket viktigt att du är uppmärksam hela tiden under arbetets gång.
- Bekanta dig ordentligt med reglagen och lär dig att stanna motorn snabbt.
- Håll alla skydd, skyddsanordningar och dekaler på plats. Om ett skydd eller en säkerhetsanordning inte fungerar eller om en dekal är oläslig ska detta åtgärdas innan maskinen får köras.
- Använd en godkänd bränsledunk som inte är tillverkad i metall. Statisk elektricitet kan antända bensinångor i ojordade bränsledunkar. Ta bort bränsledunken från flaket och ställ den på marken på behörigt avstånd från fordonet före påfyllning. Munstycket ska hållas i kontakt med dunken under påfyllning.
- Kontrollera säkerhetssystemet dagligen för att försäkra korrekt drift. Om en brytare inte fungerar ska denna bytas ut innan maskinen används. Alla säkerhetsbrytare i säkerhetssystemet ska bytas ut vartannat år, oavsett om de fungerar som de ska eller inte.

Under körningen



Motoravgaser innehåller koloxid som är ett luktfritt och dödligt gift.

Kör inte motorn inomhus eller i ett slutet utrymme.

- Föraren och passageraren ska förbli sittande så länge fordonet är i rörelse. Föraren ska hålla bägge händerna på ratten när detta är möjligt, och passageraren ska använda de avsedda handtagen. Håll alltid armar och ben innanför fordonsstommen. Låt aldrig passagerare åka i lådan eller på redskapen. Tänk på att din passagerare kanske inte kan förutse när du ska bromsa eller svänga och kan vara oförberedd på det.
 - Var alltid uppmärksam på och undvik långa utskjutande föremål som t.ex. trädgrenar, dörrposter och täckta stigar. Se till att det alltid finns tillräckligt med utrymme ovanför fordonet så att fordonet, sprutramper och ditt huvud går fria.
 - När motorn startas:
 - Sitt på förarsätet och kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd.
 - Koppla ur kraftuttaget (om fordonet har kraftuttag) och sätt tillbaka handgasreglaget till Av (om fordonet har handgas).
 - För växelväljaren till neutralläget och tryck ned kopplingspedalen.
 - Håll foten borta från gaspedalen.
 - Vrid tändningsnyckeln till Start.
 - Användning av maskinen kräver koncentration. Om fordonet inte används på säkert sätt kan följden bli olyckor, vältning och allvarliga personskador eller dödsfall. Kör försiktigt. För att minska risken för vältoolyckor eller att du tappar kontrollen bör du observera följande:
 - Var ytterst försiktig, sänk farten och håll dig på säkert avstånd omkring sandgropar, diken, bäckar, ramper, okända områden eller andra faror.
 - Se upp för hål eller andra dolda faror.
 - Var försiktig när du använder fordonet på branta sluttningar. Kör i normala fall rakt uppför och nedför sluttningar. Sänk farten när du gör tvära svängar eller när du svänger i sluttningar. Undvik att svänga på sluttande underlag där detta är möjligt.
- Var extra försiktig när du kör fordonet på våta underlag, vid högre hastigheter eller med full last. Bromstiden ökar med full last. Lägg i en lägre växel innan du börjar köra uppför eller nedför en sluttning.
 - Undvik att stanna och starta plötsligt. Växla inte från backläge till framåtläge eller vice versa utan att först stanna helt och hållet.
 - Försök inte svänga tvärt eller göra plötsliga manövrar eller andra farliga åtgärder som kan leda till förlorad kontroll över fordonet.
 - Kör inte om ett annat fordon som färdas i samma riktning som du i korsningar, på platser med skydd sikt eller under andra farliga förhållanden.
 - Låt aldrig någon stå bakom fordonet vid tömning, och töm inte ut vätska på någons fötter.
 - Håll kringstående på behörigt avstånd. Titta bakåt och försäkra dig om att ingen finns bakom dig innan du backar. Backa långsamt.
 - Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar. Lämna alltid företräde till fotgängare och andra fordon. Detta fordon är inte konstruerat att köras på gator eller motorvägar. Ge alltid tecken när du ska svänga eller stanna tillräckligt tidigt så att andra vet vad du tänker göra. Följ alla trafikregler och bestämmelser.
 - Kör aldrig fordonet i eller i närheten av områden där det finns damm eller ångor som är explosiva i luften. Fordonets el- och avgassystem kan frambringa gnistor som kan antända explosiva material.
 - Om du är osäker på vad som gäller för säker körning ska du **avbryta arbetet** och fråga din arbetsledare.
- Använd inte förarhytt på ett Workman-fordon med sprutsystem. Förarhytten är inte trycksatt och kommer inte att ge tillräcklig ventilation vid användning med spruta. Förarhytten kommer också att överbelasta fordonet när sprutsystemets tank är full.
 - Rör inte motorn, växellådan, ljuddämparen eller ljuddämparens grenrör när motorn är

igång eller strax efter att den har stannat, eftersom dessa delar kan vara så varma att du kan bränna dig.

- Om maskinen skulle vibrera onormalt ska du stanna omedelbart, stänga av motorn, vänta på att all rörelse har upphört och undersöka om det finns skador. Reparera alla skador innan du återupptar arbetet.
- Innan du kliver ur sätet:
 - Stanna maskinen.
 - Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
 - Lägg i parkeringsbromsen.
 - Ta ut nyckeln ur tändningslåset.

Obs: Blockera hjulen om maskinen står på en sluttning.

Bromsa

- Sakta ner innan du närmar dig ett hinder. Detta ger dig extra tid att stanna eller vända. Om du har kört på ett hinder kan fordonet och dess innehåll skadas. Men framför allt kan du och din passagerare skadas.
- Fordonets bruttovikt (GVW) påverkar din förmåga att stanna och/eller svänga. Tung laster och redskap gör ett fordon svårare att stanna eller svänga. Ju tyngre last, desto längre tid tar det att stanna.
- Gräs och trottoarer blir hala när de är våta. Det kan ta 2 till 4 gånger så lång tid att stanna på våta underlag som på torra underlag. Om du kör genom vatten som är tillräckligt djupt för att göra bromsarna våta kommer bromsarna inte fungera ordentligt förrän de är torra. Om du kört genom vatten bör du testa bromsarna för att se till att de fungerar som de ska. Om de inte gör det ska du köra långsamt samtidigt som du trampar lätt på bromspedalen. Detta torkar ut bromsarna.

Köra i sluttningar och ojämn terräng

Körning på sluttning kan orsaka att fordonet välter eller rullar bakåt, eller så kan du få motorstopp och förlora framfart i sluttningen. Detta kan leda till personskador.

- Öka inte farten snabbt och tvärbromsa inte när du backar nedför en sluttning, i synnerhet med last.

- Kör aldrig tvärs över en brant sluttning; kör alltid rakt uppför eller nedför eller kör runt sluttningen.
- Om du får motorstopp eller börjar förlora fart när du kör uppför en sluttning ska du gradvis lägga i bromsarna och långsamt backa rakt nedför sluttningen.
- Det kan vara farligt att svänga när du kör uppför eller nedför en sluttning. Om du måste svänga när du kör i en sluttning ska detta göras långsamt och försiktigt. Gör aldrig skarpa eller snabba svängar.
- Tunga laster påverkar stabiliteten. Minska lastens vikt och sänk hastigheten när du kör i sluttningar.
- Undvik att stanna i sluttningar, i synnerhet med last. Det tar längre tid att stanna i nedförsbacke än att stanna på ett jämnt underlag. Om du måste stanna grässprutan bör du undvika plötsliga hastighetsförändringar, vilket kan leda till att grässprutan tappar eller rullar bakåt. Tvärbromsa inte om du rullar bakåt eftersom detta kan få grässprutan att välta.
- Sänk hastigheten och minska lasten när du kör i ojämn terräng eller mark samt nära trottoarkanter, hål och andra plötsliga terrängförändringar. Lasten kan glida och göra grässprutan ostadig.



Plötsliga förändringar i terräng kan orsaka hastig rörelse av ratten, vilket kan resultera i hand- och armskador.

- Sänk hastigheten när du kör i ojämn terräng och nära trottoarkanter.
- Fatta ratten löst runt dess omkrets. Håll inte händerna på rattens ”ekrar”.

Lastning

Lastens vikt kan ändra tyngdpunkten och handhavandet för Workman. Följ dessa riktlinjer för att undvika förlust av kontrollen samt personskador:

- Minska lastens vikt när du kör på sluttningar och i ojämn terräng för att undvika att tippa eller välta med fordonet.
- Vätskelaster kan förskjutas. Lasten glider oftast i svängar, i uppförsbacke, vid plötsliga

hastighetsförändringar eller vid körning på ojämna underlag. Glidande laster kan få fordonet att tippa över.

- Vid körning med tung last ska du sänka hastigheten och beräkna tillräcklig bromssträcka. Tvärbromsa inte. Var extra försiktig i sluttningar.
- Tänk på att tunga laster ökar din bromssträcka och minskar din förmåga att svänga snabbt utan att välta med fordonet.

Underhåll

- Endast kvalificerad och auktoriserad personal får underhålla, reparera, justera och inspektera fordonet.
- Stanna motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningen innan du server eller justerar fordonet för att förhindra att någon startar motorn oavsiktligt.
- Töm tanken innan du lutar eller tar bort sprutan från fordonet, och före förvaring.
- Arbeta aldrig under en spruta utan att använda dig av en tankstötta.
- Se till att alla hydraulledningskopplingar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningarna är i gott skick innan du tillför tryck till systemet.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högt tryck. Använd kartong eller papper för att upptäcka läckor, aldrig händerna.



Hydraulvätska som sprutar ut under tryck kan ha tillräcklig kraft för att tränga in i huden och orsaka allvarliga skador.

Om hydraulolja trängt in i huden måste den opereras bort inom några få timmar av en läkare som är bekant med denna typ av skador, annars kan kallbrand uppstå.

- Allt tryck i systemet måste elimineras genom att stanna motorn, sänka redskapen till marken, slå om tömningsventilen från höjning till sänkning och/eller sänka lådan och redskapen innan du kopplar ur eller utför något arbete

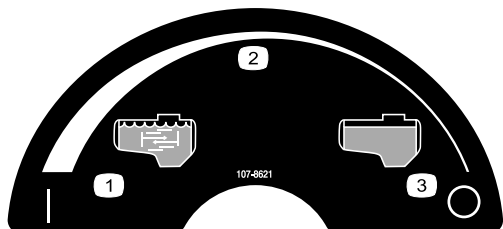
på hydraulsystemet. Om lådan måste vara i upphöjt läge ska den säkras med stöttor.

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att se till att hela maskinen är i gott skick.
- Minska brandrisken genom att hålla området runt motorn fritt från fett, gräs, löv och smutsansamlingar.
- Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras ska händer, fötter, klädesplagg och kroppsdelar hållas borta från motorn och alla rörliga delar. Håll kringstående på avstånd.
- Ändra inte motorns varvtalsinställningar och övervarva inte motorn. Högsta tillåtna motorvarvtal är 3 650 rpm (varv/minut). Be en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera högsta motorvarvtal med en varvräknare för att få högsta säkerhet och noggrannhet.
- Kontakta en auktoriserad Toro-distributör om du har behov av större reparationer eller hjälp.
- Köp alltid originalreservdelar och tillbehör från Toro för att försäkra optimal prestanda och säkerhet. Det kan medföra fara att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare. Ändringar av fordonet kan påverka dess funktion, prestanda, hållbarhet eller användning, och kan leda till personskador eller dödsfall. Sådan användning ogiltigförklarar produktgarantin från The Toro® Company.
- Fordonet får inte modifieras utan godkännande från The Toro® Company. Förfrågningar riktas till The Toro® Company, Commercial Division, Vehicle Engineering Dept., 300 West 82nd St., Bloomington, Minnesota 55420-1196, USA
- Se fordonets *bruksanvisning* för övrigt underhåll.

Säkerhets- och instruktionsdekalerna

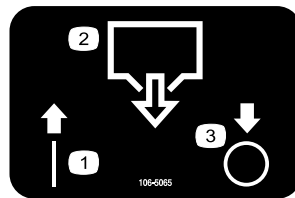


Säkerhetsdekalerna och -anvisningarna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller ramlat bort ska bytas ut eller ersättas.



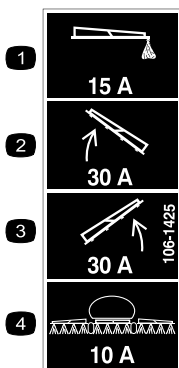
107-8621

1. Skakning på
2. Steglös reglerbar inställning
3. Skakning av



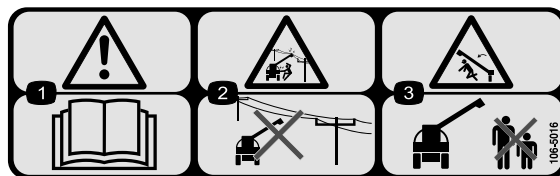
106-5065

1. På
2. Tanktömning
3. Av



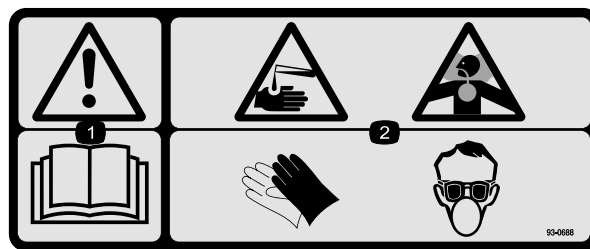
106-1425

1. 15 A säkring, skummarkör
2. 30 A säkring, vänster sprutramps manövreringsorgan
3. 15 A säkring, höger sprutramps manövreringsorgan
4. 10 A säkring, sprutsystem



106-5016

1. Varning – läs *Bruksanvisningen*.
2. Risk för elektriska stötar, ovan belägna elledningar – se upp för elledningar ovanför arbetsområdet.
3. Risk för krosskador, ramp – håll kringstående på säkert avstånd från maskinen.



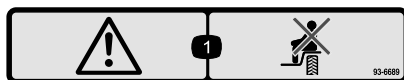
93-0688

1. Varning – läs *Bruksanvisningen*.
2. Risk för brännskador från frätande vätska/kemikalier samt inandning av giftig gas – bär handskar, ögonskydd, andningsmask och skydda bar hud.



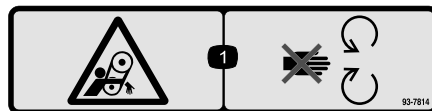
93-6687

1. Kliv inte här.



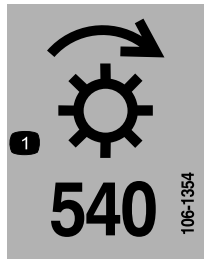
93-6689

1. Varning – kör inte passagerare.



93-7814

1. Risk för att fastna i remmen – håll dig på avstånd från rörliga delar.



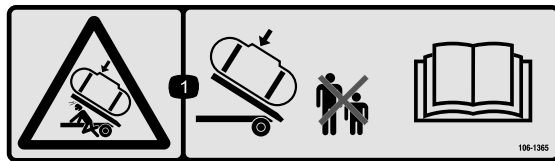
106-1354

1. 540 RPM



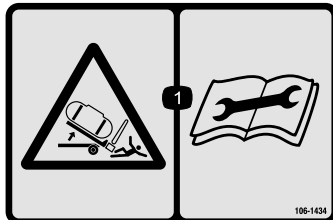
106-1355

1. Varning – gå inte in i tanken.



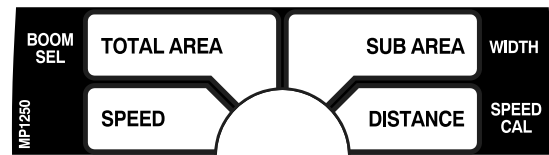
106-1365

1. Risk för krosskador, sprutans tank – håll kringstående på säkert avstånd från sprutans tank, och läs *bruksanvisningen*.

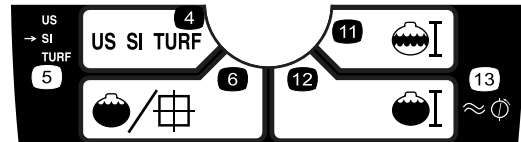
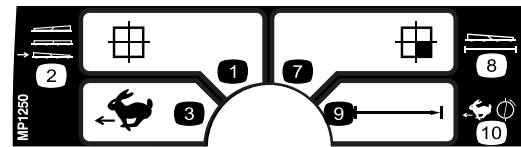
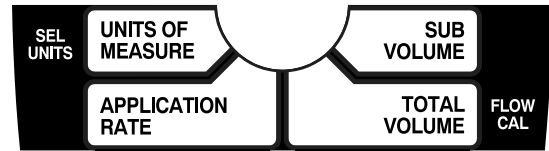


106-1434

1. Risk för krosskador, sprutans tankenhet – läs *bruksanvisningen* innan du utför något underhåll.

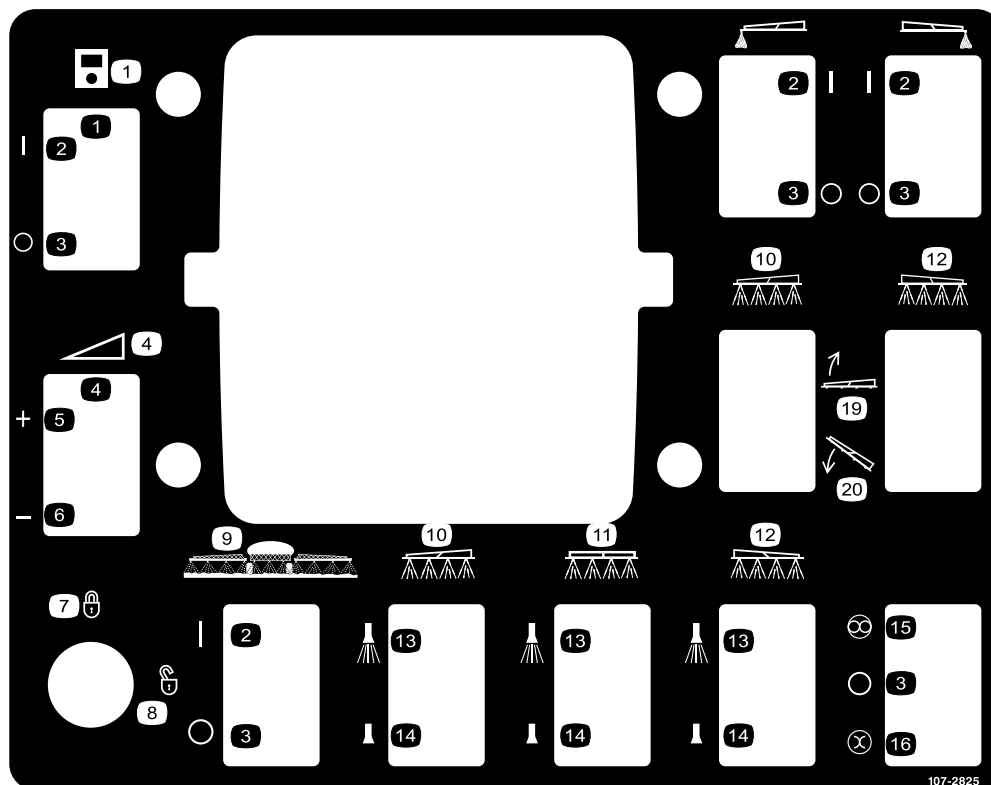


108-3307



108-3309

1. Total area (Totalt område)
2. Boom select (Sprutrampsväljare)
3. Hastighet
4. Units of measure (Mätenheter)
5. Select units (Välja enheter)
6. Application rate (Spruthastighet)
7. Sub area (Subområde)
8. Bredd
9. Distance (Avstånd)
10. Speed calibration (Hastighetskalibrering)
11. Sub volume (Subvolym)
12. Total volume (Total volym)
13. Flowmeter calibration (Kalibrering av flödesmätaren)



107-2825

- | | | | |
|--|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1. Monitor | 6. Minska | 11. Centersprutramp | 16. Manuell |
| 2. På | 7. Låst | 12. Höger sprutramp | 17. Skummarkör; vänster sprutramp |
| 3. Av | 8. Olåst | 13. Sprutare på | 18. Skummarkör; höger sprutramp |
| 4. Steglös reglerbar inställning, spruttryck | 9. Huvudsprutramp | 14. Sprutare av | 19. Sänk rampen |
| 5. Öka | 10. Vänster sprutramp | 15. Automatisk | 20. Høj rampen |

Instalação

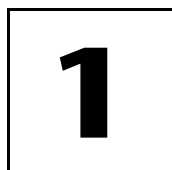
Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Steg	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Ta bort det befintliga flaket.
2	Inga delar krävs	–	Förbereda Workman®.
3	Komplett kåpa Komplett kuggdrev Skruv (M6 x 1 tum x 12) Fjäderbricka (M6)	1 1 1 1	Installera fordonskasthastighetsgivaren.
4	Säkringsblock Säkring (10 A) Termisk brytare (30 A) Sexkantskruv (10-24 x 3/4 tum) Phillips-skruv (10-24 x 3/4 tum) Låsmutter (10-24) Kablage Stjärnbricka Kabelband Säkringsdekal	1 1 2 1 1 2 1 1 8 1	Installera elkablaget.
5	Adapterfäste Bult (1/4 x 3/4 tum) Flänsnutt (1/4 tum) Kontrolllådens fäste Bult (5/16 x 1 tum) Låsmutter (5/16 tum)	1 4 4 1 4 4	Installera kontrolllådens fäste.
6	Komplett stödfäste Insexskruvar (3/8 x 1 tum) Låsmutter (3/8 tum) Stötta (komplett) Sprintbult Saxpinne	1 2 2 1 1 1	Installera stötten (komplett).
7	Låsfästen	2	Montera redskapets låsfästen.
8	Kylarkåpa (komplett) Bult (1/4 x 3/4 tum)	1 4	Montera kylarkåpan.
9	Tank och ram (komplett) Sprintbultar Lynchpinnar Bult (1/2 x 1-1/2 tum) Brickor (1/2 tum) Mutterar (1/2 tum)	1 2 4 2 4 2	Montera tankplattformens ram.

Steg	Beskrivning	Antal	Användning
10	Ratt	1	Installera kontrollådan.
	J-klämmor	3	
	Bult (1/4 x 3/4 tum)	1	
	Flänsmutter (1/4 tum)	1	
	Spray Pro-dekal, USA	1	
	Spray Pro-dekal, CE	1	
11	Centersprutramp	1	Installera sprutrampen.
	Bult (3/8 x 1-1/4 tum)	10	
	Låsmutter (3/8 tum)	10	
	Transporthållare för sprutramp	2	
	Bult (1/2 x 1-1/4 tum)	4	
	Flänsmutter (1/2 tum)	4	
	Vänster sprutrampsförlängning	1	
	Höger sprutrampsförlängning	1	
12	Slangklämmor	3	Installera sprutrampsslangarna
	R-klämma	2	
	Ansatsbult	2	
	Bricka	2	
	Mutter	2	
14	Bruksanvisning	1	Läs bruksanvisningarna och titta på utbildningsmaterialet innan du använder maskinen.
	Förarutbildningsmaterial	1	
	Reservdelskatalog	1	
	Registreringskort	1	
	Valtabell	1	
	Blad för besiktning före leverans	1	

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

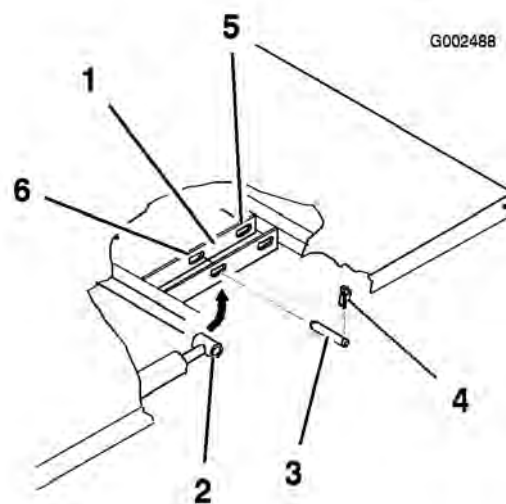


Ta bort befintligt flak

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

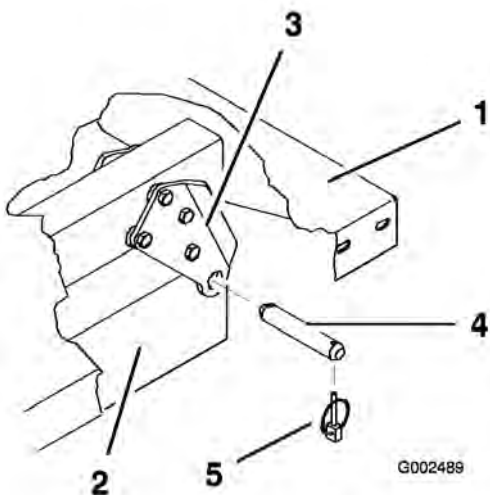
1. Starta motorn. Använd den hydrauliska lyftspaken och sänk flaket till dess att cylindrarna är lösgjorda i sina spår. Lossa lyftspaken och stäng av motorn.
2. Ta bort lynchpinnarna från yttre ändarna av cylinderstavens sprintbultar (Figur 3).



Figur 3


- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Flakets fästplatta | 4. Lynchpinne |
| 2. Cylinderstavsände | 5. Bakre spår (komplett flak) |
| 3. Sprintbult | 6. Framre spår (2/3-flak) |
3. Ta bort sprintbultarna som håller cylinderstavsändarna vid flakets fästplatta, genom att trycka bultarna mot insidan (Figur 3).

4. Ta bort lynchpinnarna och sprintbultarna som håller fast tappfästena vid ramens kanaler (Figur 4)



Figur 4

- | | |
|-------------------------------|---------------|
| 1. Flakets bakre vänstra hörn | 4. Sprintbult |
| 2. Fordonets ramkanaler | 5. Lynchpinne |
| 3. Svängplatta | |



Det kompletta flaket väger ungefär 95 kg, så försök inte montera eller ta bort det ensam. Ta två eller tre personer till hjälp, eller använd en travers.

5. Lyft av flaket från fordonet.
6. Förvara cylindrarna i förvaringsklämmor. Aktivera det hydrauliska lyftlåsets spak på fordonet för att förhindra att lyftcylindrarna förlängs oavsiktligt.

2

Förbereda Workman®

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Parkera fordonet på en säker arbetsplats med tillgång till lyft.
2. Stäng av motorn och ta ur nyckeln.
3. Koppla av batteriets minuskabel.

Obs: Detta är en säkerhetsåtgärd, eftersom monteringen kräver att kablage installeras.

3

Installera fordonshastighetsgivaren

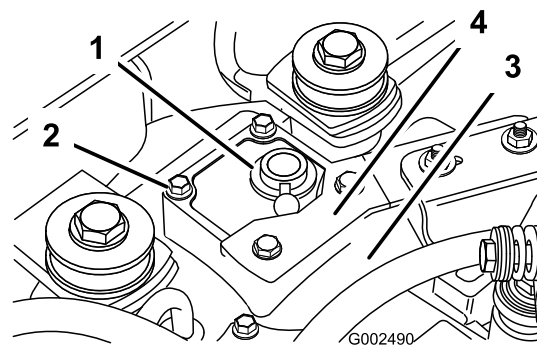
Delar som behövs till detta steg:

1	Komplett kåpa
1	Komplett kuggdrev
1	Skruv (M6 x 1 tum x 12)
1	Fjäderbricka (M6)

Tillvägagångssätt

Viktigt: Hastighetsgivaren måste monteras innan kraftuttagssatsen installeras. Om kraftuttagssatsen monterats vid ett tidigare tillfälle måste den nu tas bort. Se monteringsanvisningarna för kraftuttagssatsen för mer information om hur man demonterar och monterar kraftuttagssatsen.

1. Ta bort de fyra skruvarna som håller kåpan på växellådshuset (Figur 5). Demontera ljuddämparfästet.

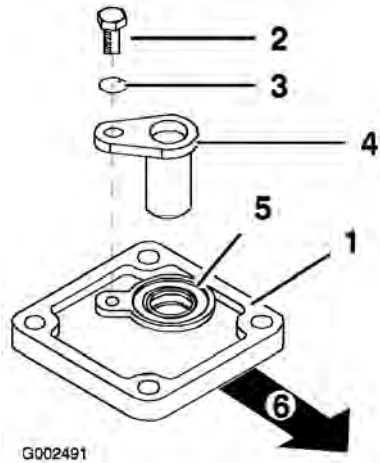


Figur 5

- | | |
|---------|--------------------|
| 1. Kåpa | 3. Växellådshus |
| 2. Bolt | 4. Ljuddämparfäste |

2. Lägg på RTV-tätningssmedel på den nya kåpan innan du monterar den på växellådenheten.
3. Montera den nya kåpan vid växellådan med de fyra skruvar som togs bort i steg 1 (Figur 6). När kåpan är korrekt monterad är packningen

vänd uppåt och placerad mot fordonets vänstra sida.



Figur 6

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Kåpa | 4. Kuggdrevsgivare |
| 2. Skruv (M6 x 1,00 x 12) | 5. Tätning |
| 3. Fjäderbricka (M6) | 6. Framåtriktad yta |

- Montera kuggdrevsgivaren med skruven (M6 x 1,00 x 12) och fjäderbrickan (M6) enligt figuren i Figur 6.
- Montera ljuddämparfästet över den nya kompletta kåpan.
- Montera kraftuttagssatsen. Se *monteringsanvisningarna* för mer information.

4

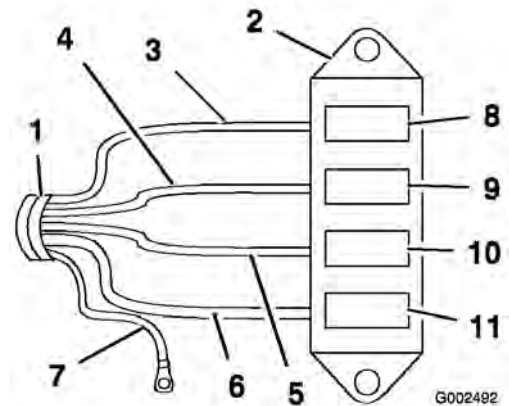
Installera elkablaget

Delar som behövs till detta steg:

1	Säkringsblock
1	Säkring (10 A)
2	Termisk brytare (30 A)
1	Sexkantskruv (10-24 x 3/4 tum)
1	Phillips-skruv (10-24 x 3/4 tum)
2	Låsmutter (10-24)
1	Kablage
1	Stjärnbricka
8	Kabelband
1	Säkringsdekal

Tillvägagångssätt

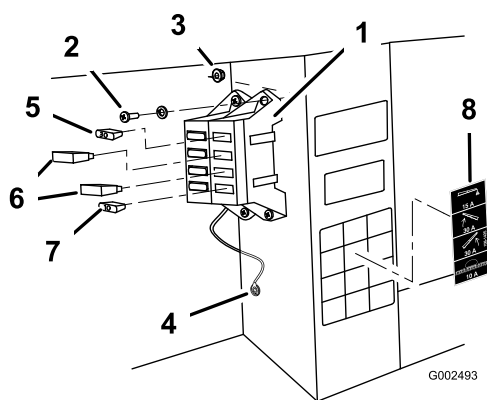
- Ta bort skruvarna som fäster främre huvan på ramen. Koppla ur strålkastarkablaget. Ta bort huvan för att komma åt elkablaget.
- Lokalisera elkablaget och säkringsblocket bland de lösa delarna.
- Lossa de två skruvarna från det befintliga säkringsblocket och skjut in det nya säkringsblocket i spåren för det befintliga blocket.
- Anslut kablaget till säkringsblocket genom att ansluta kablarna i kablaget till motsvarande kabelkontakter baktill på säkringsblocket (Figur 7).



Figur 7

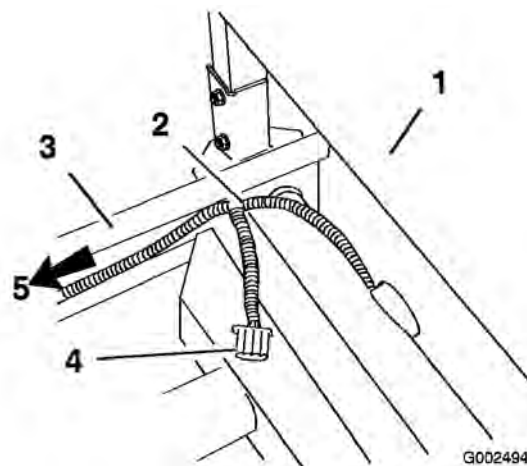
- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Kablage | 7. Svart jordkabelledare |
| 2. Nytt säkringsblock | 8. Säkringsplats för skummarkör |
| 3. Gul kabelledare | 9. Spår för vänster sprutramps manövreringsorgan |
| 4. Orange kabelledare | 10. Spår för höger sprutramps manövreringsorgan |
| 5. Röd kabelledare | 11. Strömsäkringsplats för sprutsystem |
| 6. Rosa kabelledare | |

- Anslut den svarta jordkabeln till den befintliga 1/4-tumsskruven på fordonsramens insida, med hjälp av stjärnbricka (Figur 8).



Figur 8

- | | |
|--|---|
| 1. Säkringsblock | 5. Säkring 15 A, skummarkör |
| 2. Skruvar (10-24 x 3/4 tum) | 6. Termisk brytare 30 A, sprutrampans manövreringsorgan |
| 3. Låsmutter (10-24 tum) | 7. Säkring 10 A, sprutsystemdrift |
| 4. Svart jordkabel, stjärnbricka och skruv | 8. Säkringsdekal |



Figur 9

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Vältskyddshölje | 4. Sprutsystemets strömkontakt |
| 2. Kablage | 5. Kablage draget tillbaka till hastighetsgivaren |
| 3. Vänster ram | |

6. Lokalisera en öppen röd strömkabel som kommer från det befintliga säkringsblocket. Anslut den till motsvarande röda strömkabel som kommer från det nya säkringsblocket.
7. Montera säkringsblocket och kablaget vid ramen bredvid det befintliga säkringsblocket, med hjälp av de två skruvarna (10-24 x 3/4 tum) och två låsmuttrar (10-24) enligt Figur 8.
8. Ta bort all smuts och allt fett från det befintliga säkringsblockets dekal och kontrollera att ytan är ren och torr. Placera dekalen
9. Installera säkringarna och de termiska brytarna:
 - A. Installera 15 A-säkring på platsen för skummarkörens säkring (Figur 8).
 - B. Installera de två 30 A-säkringarna på platserna för vänster och höger sprutrampssäkring (Figur 8).
 - C. Installera 10 A-säkring på platsen för sprutsystemdrift (Figur 8).
10. Dra kablaget genom öppningen i golvet, under sätessockelns öppning, och bakåt längs med det befintliga kablaget.
11. Vid vältskyddet, bakom sätet, drar du kablaget upp från sätets undersida och ovanför ramen. Kontrollera att sprutsystemets strömkontakt är utdragen från fordonets undersida (Figur 9).

12. Dra kablaget längs vänstra ramen och tillbaka till hastighetsgivaren längs med det befintliga kablaget (Figur 9).
13. Montera den elektriska kontakten till hastighetsgivaren.
14. Använd kabelband för att fästa ledningssatsen på de befintliga ledningarna och placera den på avstånd från rörliga delar och värmekällor.
15. Montera den främre huven och fäst den med skruvarna som avlägsnades tidigare.

5

Installera kontrollådans fäste

Delar som behövs till detta steg:

1	Adapterfäste
4	Bult (1/4 x 3/4 tum)
4	Fläsmutter (1/4 tum)
1	Kontrollådans fäste
4	Bult (5/16 x 1 tum)
4	Låsmutter (5/16 tum)

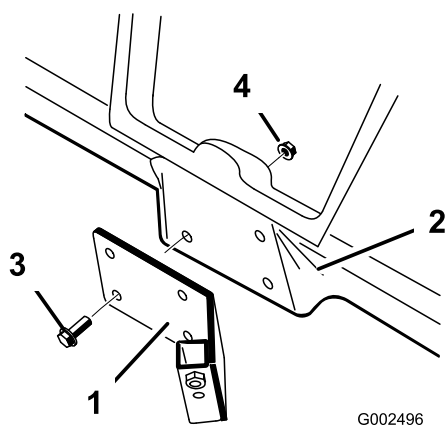
Tillvägagångssätt

På vissa fordon är kontrollådans fästplatta monterad på instrumentbrädan på samma

ställe som handgasreglaget. Om handgassatsen installerats måste denna tas bort från instrumentbrädan för att kontrollådans fästplatta ska kunna installeras. Se handgassatsens *bruksanvisning* för riktlinjer om demontering och montering av komplett handgassystem.

Montera kontrollådans fäste vid instrumentbrädan (eller adapterplattan) i Workman med tre bultar (5/16 x 1 tum) och tre låsmuttrar (5/16 tum) så som visas i Figur 10.

Obs: Vissa äldre Workman-maskiner kan använda fyra bultar och låsmuttrar.



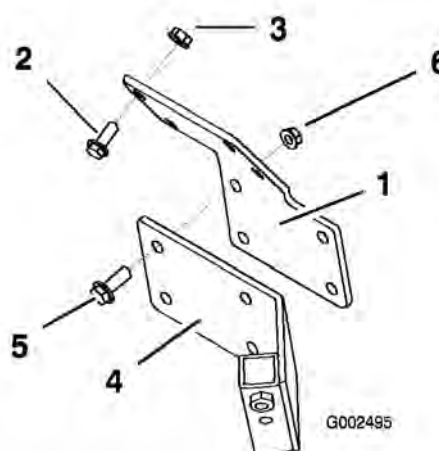
Figur 10

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Kontrollådans fäste | 3. Bult (5/16 x 1 tum) |
| 2. Instrumentbräda | 4. Låsmutter (5/16 tum) |

Montera adapterplattan

Om du monterar sprutsystemet på ett Workmanfordon som har serienummer 239999999 eller lägre måste du använda adapterplattan, bultarna och muttrarna som medföljer de lösa delarna.

Montera adapterplattan vid instrumentbrädan i Workman med de fyra bultarna (1/4 x 3/4 tum) och de fyra fläsmuttrarna (1/4 tum) enligt Figur 11



Figur 11

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Adapterplatta | 4. Kontrollådans fäste |
| 2. Bult (1/4 x 3/4 tum) | 5. Bult (5/16 x 1 tum) |
| 3. Fläsmutter (1/4 tum) | 6. Låsmutter (5/16 tum) |

6

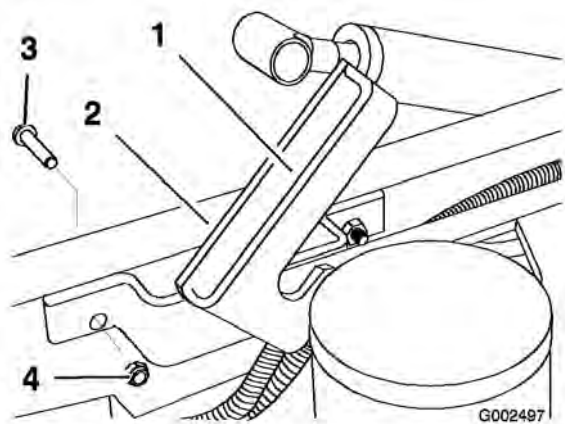
Installera stötten (komplett)

Delar som behövs till detta steg:

1	Komplett stödfäste
2	Insexskruvar (3/8 x 1 tum)
2	Låsmutter (3/8 tum)
1	Stötta (komplett)
1	Sprintbult
1	Saxpinne

Tillvägagångssätt

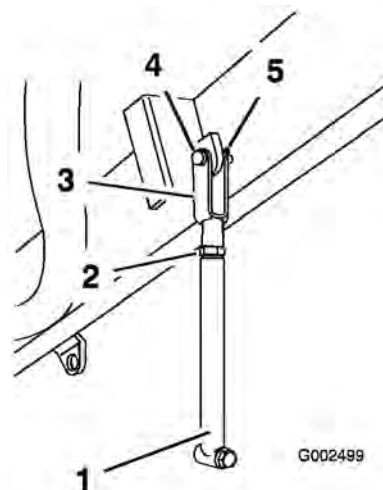
1. Demontera vänster bakhjul och däck. Behåll alla delar.
2. Montera stötten på insidan av vänster ramskena med hjälp av två insexskruvar (3/8 x 1 tum) och två låsmuttrar (3/8 tum) enligt Figur 12 och Figur 13. Dra åt muttrarna till 30 ± 4 Nm.



Figur 12

Inuti

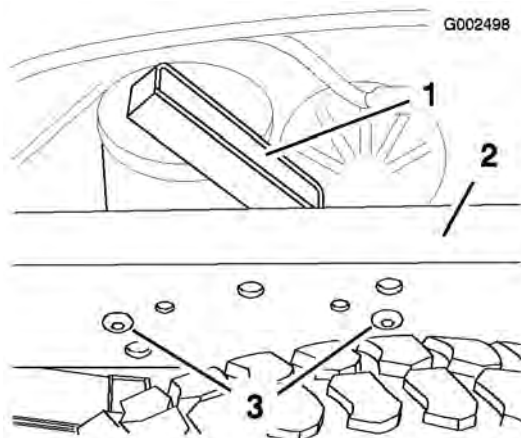
- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Stötta | 3. Insexskruv (3/8 x 1 tum) |
| 2. Vänster ramskena | 4. Låsmutter (3/8 tum) |



Figur 14

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1. Stötta | 4. Sprintbult |
| 2. Kontramutter | 5. Saxpinne |
| 3. Ok | |

3. Montera vänster bakhjul och däck.



Figur 13

Sedd utanpå, visas utan stänkskärm.

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Stötta | 3. Insexskruv (3/8 x 1 tum) |
| 2. Vänster ramskena | |

4. Sätt vid behov ihop stötta, kontramutter och ok löst (fig. 13).
5. Montera stöttan på insidan av den bakre vänstra sidan av tankplattformens ram vid oket, med hjälp av en sprintbult och en saxpinne (Figur 14).

6. Böj saxpinnen så att stöttan fästs på sin plats.

7

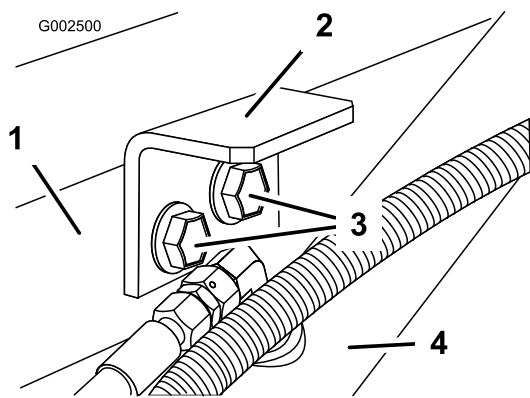
Montera redskapets låsfästen

Delar som behövs till detta steg:

2	Låsfästen
---	-----------

Tillvägagångssätt

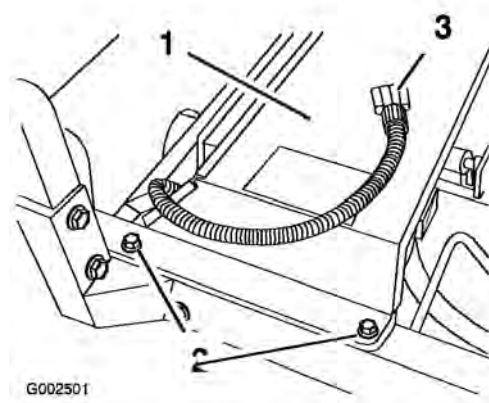
1. Lokalisera och ta bort de två bakre bultarna och flänsmuttrarna på lyftcylinderfästet. Spara fästelementen för senare användning.
2. Montera redskapets låsfästen med de två bultarna och flänsmuttrarna som tidigare tagits bort (Figur 15).



Figur 15

Vänster sida visas

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. Lyftcylinderfäste | 3. Bultar |
| 2. Låsfäste | 4. Lyftcylinder |



Figur 16

Vänster sida visas

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Kylarkåpa (komplett) | 3. Sprutsystemets strömkontakt |
| 2. Bult (3/8 x 1 tum) | |

3. Upprepa stegen för att montera låsfästet på motsatt sida.

8

Montera kylarkåpan

Delar som behövs till detta steg:

1	Kylarkåpa (komplett)
4	Bult (1/4 x 3/4 tum)

Tillvägagångssätt

Kylarkåpan levereras med en extra panel för luftkylda fordon. Om du installerar kåpan på ett vätskekyld fordon ska den extra kåpan tas bort.

1. Lokalisera sprutsystemets strömkontakt på kablaget som installerades tidigare.
2. Montera kylarkåpan över fordonets kylare (Figur 16).

Viktigt: Kontrollera att sprutsystemets strömkontakt är dragen mot fordonets front och att den inte har fastnat under kylarkåpan.

9

Montera tankplattformens ram

Delar som behövs till detta steg:

1	Tank och ram (komplett)
2	Sprintbultar
4	Lynchpinnar
2	Bult (1/2 x 1-1/2 tum)
4	Brickor (1/2 tum)
2	Muttrar (1/2 tum)

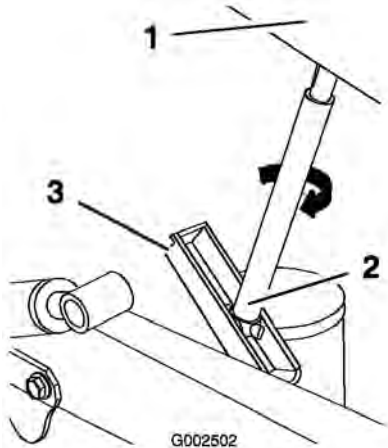
Tillvägagångssätt



Sprutans tank innebär en risk p.g.a. lagrad energi. Om den inte hålls fast ordentligt vid montering eller demontering av enheten kan den komma i rörelse eller falla och skada dig eller kringstående.

Använd remmar och travers/lyft för att stötta upp sprutans tank under installation, demontering eller underhåll när fästbeslagen demonteras.

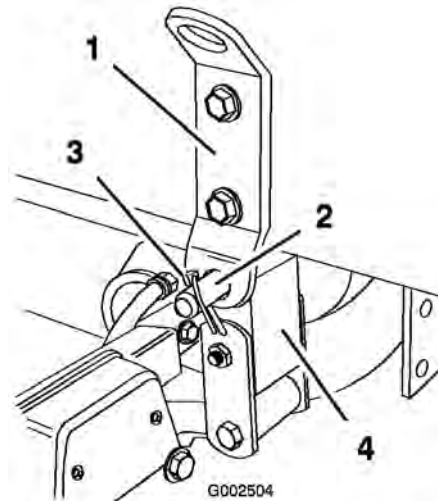
1. Lyft upp tankplattformen med en travers/lyft och placera den över fordonsramen med pumpen och ventilen vända bakåt.
2. Vrid stötten 90 grader och dra den genom stödskenan (Figur 17) när tanken långsamt sänks ned.



Figur 17

1. Tank och ram (komplett)
2. Stötta, vriden 90 grader
3. Stödskena

5. Rikta in tappfästet baktill på tankplattformen med öppningen i änden av fordonsramen (Figur 19).

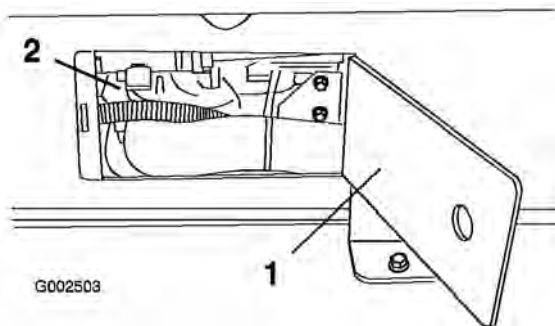


Figur 19

Vänster sida visas

1. Tappfäste
2. Sprintbult (3/4 tum)
3. Lynchpinne
4. Fordonsram

3. När tankstötten är inne i stödskenan ska stötten vridas 90 grader så att den hålls kvar. Fortsätt sedan sänka ner tankskenan till fordonsramen.
4. Använd åtkomstpanelerna på båda sidorna av tankplattformen för att kontrollera att inga slangar eller kablar klämts fast (Figur 18).

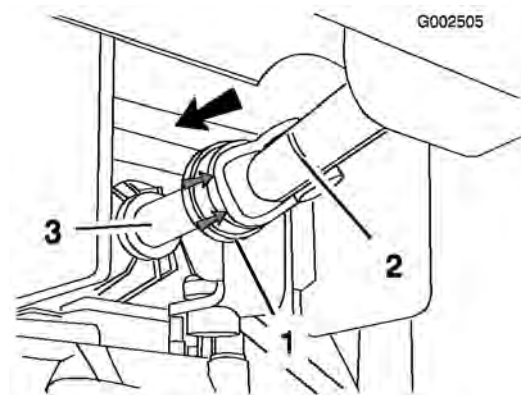


Figur 18

Höger sida visas

1. Åtkomstpanel
2. Tankplattformens insida

6. Montera en sprintbult (3/4 tum) och två lynchpinnar vid tappfästet för att säkra tankplattformen vid ramen (Figur 19).
7. Upprepa på motsatta sidan.
8. Fäst pumpdrivningen:



Figur 20

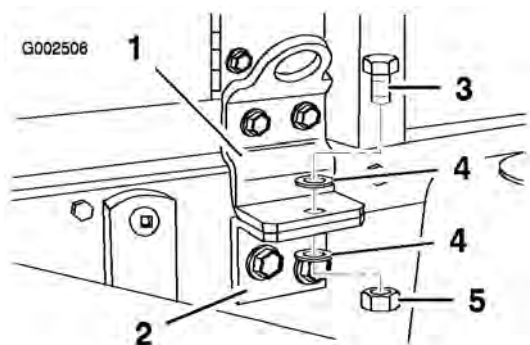
1. Gummihuv
2. Kraftuttagets drivaxel
3. Kraftuttagets utgångsaxel

Viktigt: Om någon av slangarna eller kablar på tankplattformen är klämda eller böjda, ska enheten lyftas upp. Justera sedan slangarna/kablarna och fäst dem igen.

- Dra gummihuv bakåt på framsidan av kraftuttagets drivaxel (Figur 20).
- Montera drivaxeln på kraftuttagets utgångsaxel (Figur 20).

Viktigt: Kontrollera att kraftuttagsaxeln sitter säkert genom att se till att de låsande kulorna sitter ordentligt i utgångsaxelns spår.

- Rikta in de främre monteringsfästena med låsfästena som monterades tidigare.
- Säkra tankplattformen vid ramen med en bult (1/2 x 1-1/2 tum), två brickor (1/2 tum) samt en låsmutter (1/2 tum) så som visas i Figur 21.



Figur 21

Vänster sida visas

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Främre monteringsfäste | 4. Bricka (1/2 tum) |
| 2. Låsfäste | 5. Låsmutter (1/2 tum) |
| 3. Bult (1/2 x 1-1/2 tum) | |

- Upprepa dessa steg för det främre monteringsfästet och låsfästet på motsatta sidan.

10

Installera kontrollådan

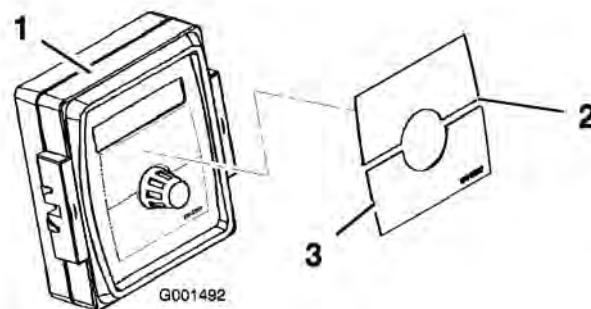
Delar som behövs till detta steg:

1	Ratt
3	J-klämmor
1	Bult (1/4 x 3/4 tum)
1	Fläsmutter (1/4 tum)
1	Spray Pro-dekal, USA
1	Spray Pro-dekal, CE

Tillvägagångssätt

Kontrollådan monteras på tankplattformen med en sprintbult och en hårnålssprint. Denna är placerad på vänster sida mot baksidan.

- Demontera sprintbulten och hårnålssprinten som håller fast kontrollådan vid tankplattformen.
- Montera kontrollådan på fästet så att reglagen är riktade mot föraren. Använd sprintbulten och hårnålssprinten som du tog bort tidigare.
- Montera handratten för att stabilisera kontrollådan. Dra åt för hand.
- Sätt fast Spray Pro-dekalen på monitorn (Figur 22).

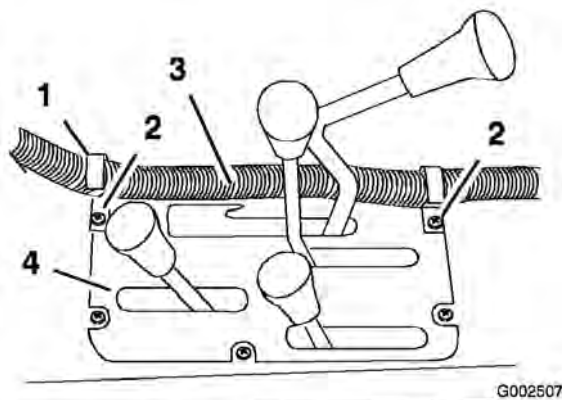


Figur 22

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Spray Pro-monitor | 3. Dekal, nedre halvan |
| 2. Dekal, övre halvan | |

Obs: Se till att vända dekalen såsom visas i Figur 35.

- Anslut tankplattformens kablage till sprutsystemets strömkontakt.
- Montera två J-klämmor i mittkonsolen på de punkter som lokaliseras vid Figur 23 med hjälp av de befintliga skruvarna.



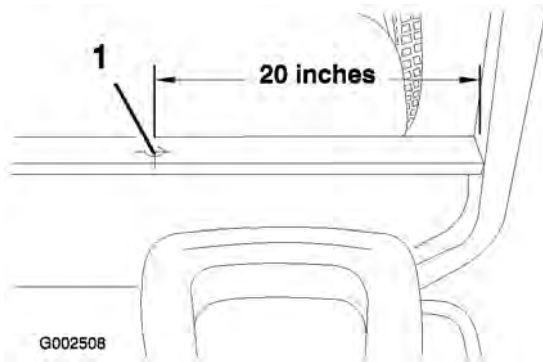
Figur 23

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. J-klämma | 3. Kablage för kontrollåda |
| 2. Befintliga skruvar | 4. Mittkonsol |

- Montera en J-klämma i vältskyddet bakom föraren med en bult (1/4 x 1 tum) och

en mutter (1/4 tum). Hålet finns på centrumlinjen, ca 50 cm in från förarens sidokant på vältskyddet.

Obs: Om det inte finns något hål måste ett hål borras. Borra ett 1/4 tum hål i den övre ytan på centrumlinjen cirka 50 cm från kanten på förarsidan (Figur 24).



Figur 24

1. Borrhål (1/4 tum)

8. Fäst kontrollådans kablage vid konsolen och vältskyddet med J-klämmorna.

11

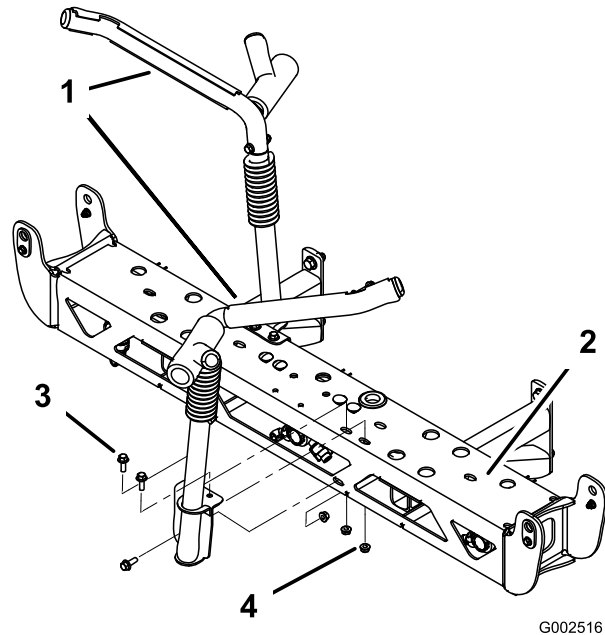
Installera sprutrampen

Delar som behövs till detta steg:

1	Centersprutramp
10	Bult (3/8 x 1-1/4 tum)
10	Låsmutter (3/8 tum)
2	Transporthållare för sprutramp
4	Bult (1/2 x 1-1/4 tum)
4	Flänsmutter (1/2 tum)
1	Vänster sprutrampsförlängning
1	Höger sprutrampsförlängning

Tillvägagångssätt

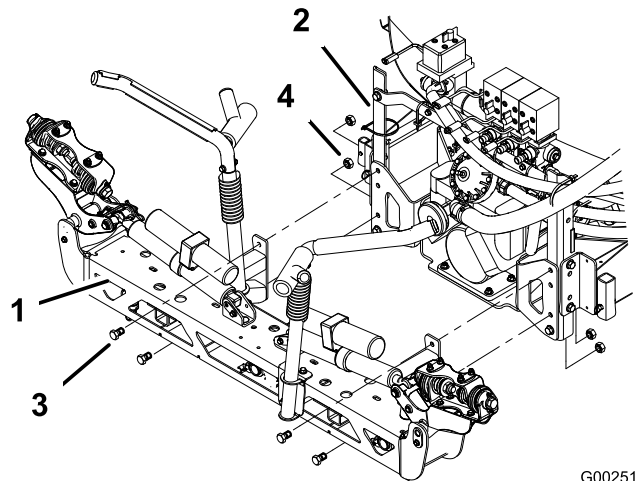
1. Lokalisera och ta bort centersprutrampen från förpackningen.
2. Montera hållarna för sprutrampstransporten vid centersprutrampen med sex bultar (3/8 x 1-1/4 tum) och sex låsmuttrar (3/8 tum). Vänd dem enligt Figur 25



Figur 25

3. Montera centersprutrampen vid den kompletta sprutan vid sprutrampens fästen enligt Figur 26 med fyra bultar (1/2 x 1-1/4 tum) och fyra låsmuttrar (1/2 tum).

Obs: Vid behov kan sprutrampens ramfästen lossas och justeras vid centersprutrampen för bättre inriktning i hålen.



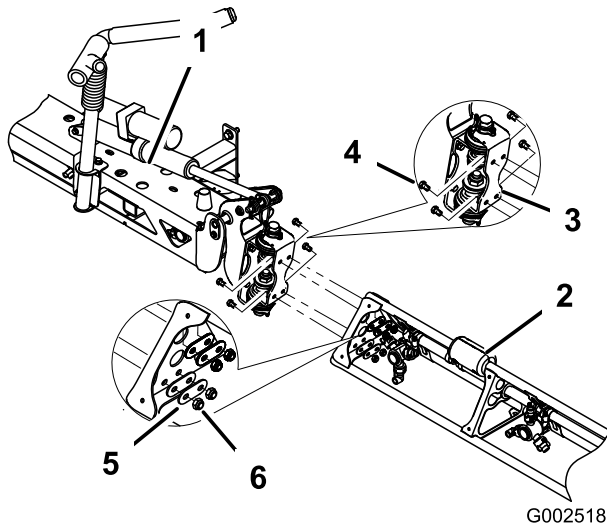
Figur 26

4. Anslut sprutrampens kablar till motsvarande kontakter på sprutsystemets kablage.
5. Starta systemet och använd omkopplarna för sprutrampslift för att förlänga rampmanövreringsstängerna. Syftet är att göra

det möjligt att installera vänster och höger sprutrampsförlängningar.

6. Demontera de fyra bultarna, fyra brickor och fyra muttrar på gångjärnsplattan.
7. Montera sprutrampsförlängningen vid centersprutrampen vid gångjärnsplattan med fyra bultar, fyra brickor och fyra muttrar som demonterades i steg 6 vilket visas i Figur 27.

Obs: Kontrollera att alla sprutmunstycken är riktade bakåt.



Figur 27

- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1. Centersprutrampe | 4. Bult |
| 2. Sprutrampsförlängning | 5. Bricka |
| 3. Gångjärnsplatta | 6. Mutter |

8. Upprepa steg 7 på andra sidan av centersprutrampen med motsatta sprutrampsförlängning.

Obs: Kontrollera att alla sprutmunstycken är riktade bakåt.

12

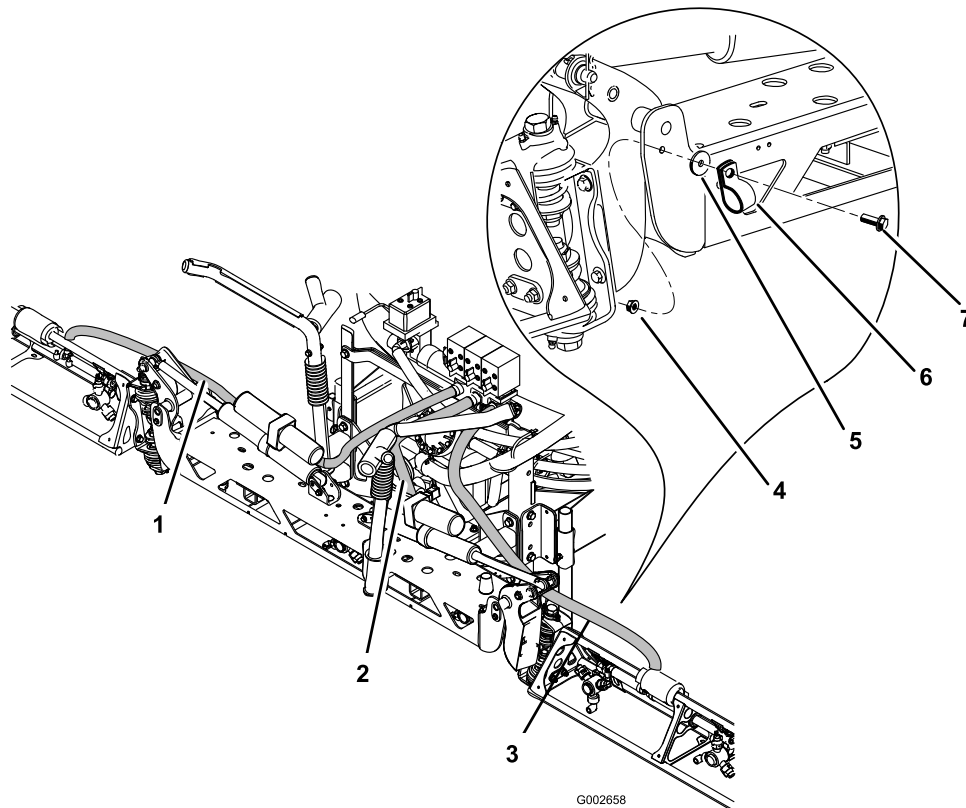
Installera sprutrampslangarna

Delar som behövs till detta steg:

3	Slangklämmor
2	R-klämma
2	Ansatsbult
2	Bricka
2	Mutter

Tillvägagångssätt

1. Dra sprutrampslangarna enligt Figur 28.

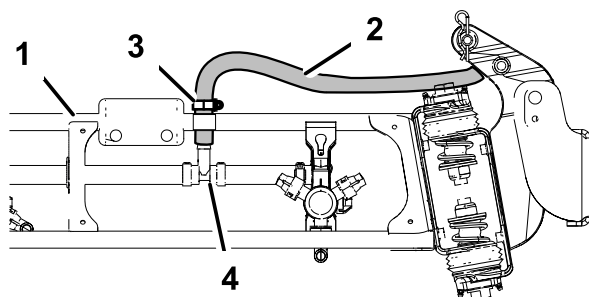


Figur 28

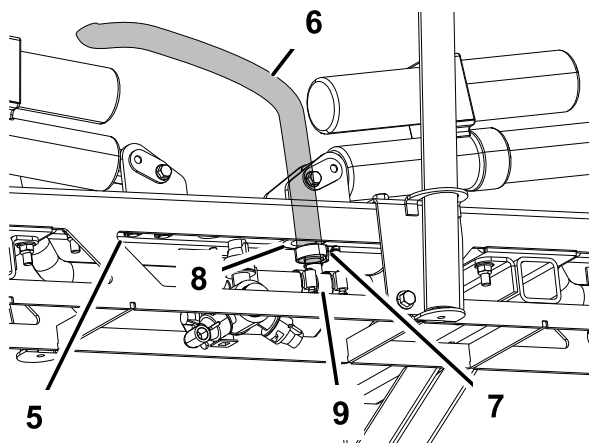
1. Sprutrampslang för vänster förlängning
2. Sprutrampslang, center
3. Sprutrampslang för höger förlängning
4. Mutter
5. Bricka
6. R-klämma
7. Ansatsbult

2. Använd R-klämmorna för att säkra höger och vänster sprutrampslangar vid främre sidan av centersprutramperna. Säkra slangarna och R-klämmorna med en ansatsbult, en bricka och en mutter enligt Figur 28.

3. Använd flytande tvål för att bestryka slanghullingarna på T-kopplingarna till båda förlängningsramperna (Figur 29). Montera sprutrampsförlängningens slang över hullingen och säkra med en klämma.



G002659



Figur 29

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Sprutrampsförlängning | 6. Sprutrampsslang |
| 2. Sprutrampsslang | 7. Klämma |
| 3. Klämma | 8. Hylsa |
| 4. T-koppling | 9. T-koppling |
| 5. Centersprutramp | |

4. Använd flytande tvål för att bestryka slanghullingen på centersprutrampens T-koppling
5. Dra centersprutrampens slang genom den hylsförsedda öppningen i centersprutrampen. Anslut centersprutrampens tillförselslang till den tvålbestrukna hullingen och säkra med en slangklämma

13

Installera munstyckena

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Vilka munstycken du använder för att tillföra kemikalierna beror på vilken spruthastighet du behöver. Därför medföljer inga munstycken med satsen. Kontakta en auktoriserad Toro-representant för att få rätt munstycken. Uppge följande information:

- Rekommenderad appliceringshastighet i US gallon per acre, US gallon per 1000 kvadratfot, eller liter per hektar.
- Fordonets önskade hastighet i miles per timme eller kilometer per timme.
- Munstyckenas mellanrum (vanligtvis 20 tum eller 50 cm).

Gör så här för att montera ett munstycke:

1. Gänga in eller stick in munstycket i munstyckshållaren följt av en packning.
2. För munstyckshållaren över munstycksfästet på ett torn.
3. Vrid munstycket medsols så att hållarens kammar låses på plats.
4. Kontrollera fläktdelen på munstycket.

Se *monteringsanvisningarna* som medföljer munstyckena för mer information.

14

Avsluta inställningen: Lär dig mer om produkten

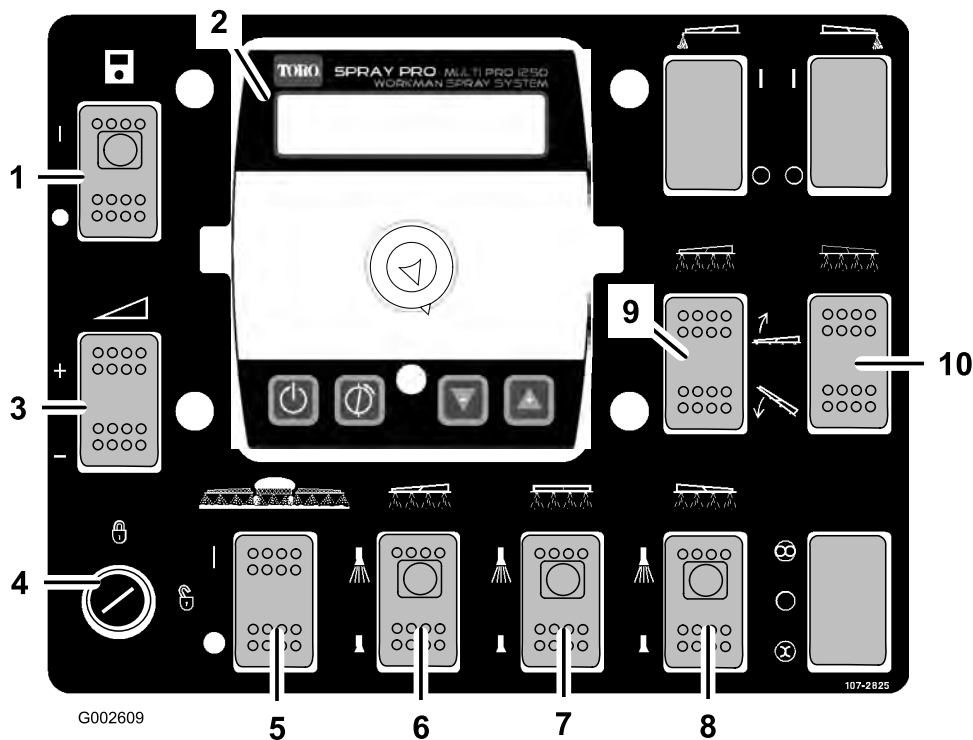
Delar som behövs till detta steg:

1	<i>Bruksanvisning</i>
1	Förarutbildningsmaterial
1	<i>Reservdelskatalog</i>
1	Registreringskort
1	Valtabell
1	Blad för besiktning före leverans

Tillvägagångssätt

1. Läs bruksanvisningarna.
2. Titta på förarutbildningsmaterialet.
3. Använd munstycksvaltabellen för att välja rätt munstycken för den aktuella uppgiften.
4. Förvara dokumentationen på ett säkert ställe.

Produktöversikt



Figur 30

- | | | | |
|-----------------------------------|---|------------------------------------|--|
| 1. Startknapp, Spray Pro™-monitor | 4. Nyckelomkopplare för hastighetsspärr | 7. Omkopplare för centersprutram | 10. Omkopplare för höger sprutramsluft |
| 2. Spray Pro™-monitor | 5. Sprutramshuvudomkopplare | 8. Omkopplare för höger sprutram | |
| 3. Omkopplare för spruthastighet | 6. Omkopplare för vänster sprutram | 9. Omkopplare för vänster sprutram | |

Reglage

Startknapp för Spray Pro™-monitor

Startknappen för Spray Pro-monitor används för att starta och stänga av monitorn. Tryck på knappen för att starta eller stänga av Spray Pro-monitorn (Figur 30). När omkopplaren är påslagen tänds en lampa på omkopplaren.

Sprutramshuvudomkopplare

Huvudomkopplaren för sprutramperna gör det möjligt att starta och stanna sprutningen. Tryck på knappen för att starta eller stänga av sprutsystemet (Figur 30). När huvudomkopplaren är avstängd visas texten ”Hold” på Spray Pro-monitorn.

Sprutramsomkopplare

Sprutramsomkopplarna sitter längs nedre kanten på kontrollpanelen (Figur 30). Slå omkopplarna

uppåt för att starta motsvarande sprutramssektion och nedåt för att stänga av dem. När omkopplaren är påslagen tänds en lampa på omkopplaren. Dessa omkopplare påverkar endast sprutsystemet när sprutramshuvudomkopplaren är påslagen.

Omkopplare för spruthastighet

Omkopplaren för spruthastighet sitter till vänster på kontrollpanelen (Figur 30). Tryck omkopplaren uppåt och håll in den för att öka spruthastigheten, eller tryck den nedåt och håll in den för att minska spruthastigheten.

Hastighetsspärnyckel

Hastighetsspärnyckeln sitter i nedre vänstra hörnet på kontrollpanelen (Figur 30). Vrid nyckeln moturs till spärrläget för att inaktivera spruthastighetsomkopplaren, för att förhindra att någon oavsiktligt ändrar spruthastigheten.

Vrid nyckeln moturs till olåst läge för att aktivera spruthastighetsomkopplaren.

Omkopplare för sprutramplyft

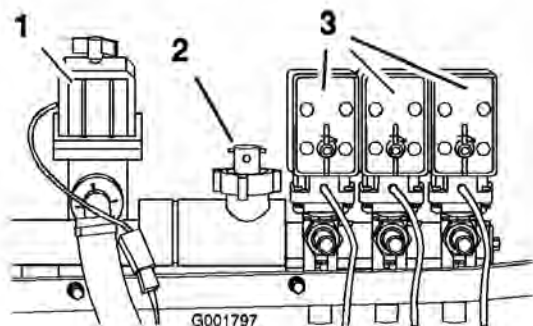
De elektriska omkopplarna för sprutramplyft höjer och sänker respektive sprutramp (Figur 30). Det finns en omkopplare för vänster respektive höger lyft. Tryck omkopplaren uppåt och håll in den för att lyfta respektive sprutramp, eller tryck omkopplaren nedåt och håll in den för att sänka ner respektive sprutramp.

Placering för Sonic-sprutramp samt skummarköromkopplare (tillval)

Om du installerar Sonic-sprutrampen och/eller skummarkören måste du lägga till omkopplare på kontrollpanelen för att styra dessa funktioner. Sprutan levereras med plastpluggar på dessa platser.

Hastighetsreglerventil

Denna ventil sitter bakom tanken (Figur 31) och styr mängden vätska som leds till sprutramperna genom att rikta vätskan till ramperna eller via överströmningsslangen till skakningsventilen. Den här ventilen kan regleras på två sätt: med spruthastighetsomkopplaren eller manuellt. För att reglera den manuellt ska ledningskontakten på ventilen kopplas ur, sedan kan man rotera vredet upptill på ventilen och manuellt ställa in önskad appliceringshastighet.



Figur 31

1. Hastighetsreglerventil
2. Flödesmätare
3. Sprutrampventiler

Flödesmätare

Flödesmätaren mäter flödestakten på vätskan som används av Spray Pro™-systemet (Figur 31).

Sprutrampsventiler

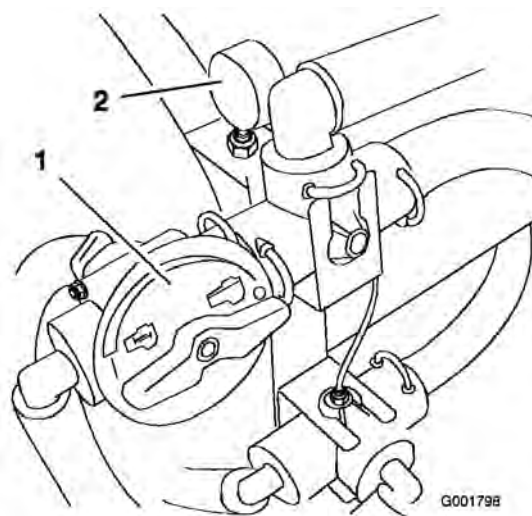
Dessa ventiler används för att slå på/av de tre sprutramperna (Figur 31). Om du inte har någon sprutramp installerad eller inte vill att en sprutramp ska kunna slås på, kan du styra varje ventil manuellt genom att koppla ifrån ledningskontakten i ventilen och sedan vrida vredet på ventilen medurs för att stänga av ventilen eller moturs för att slå på den.

Sprutrampsöverströmningsventiler

Sprutrampsöverströmningsventilerna omdirigerar vätskeflödet för en sprutramp till tanken när man stänger av sprutrampssektionen. Dessa ventiler kan justeras, så att man kan kontrollera att trycket i sprutrampen förblir konstant oavsett hur många sprutrampers överströmningsventiler i avsnittet om körning.

Skakningsreglerventil

Denna ventil sitter på tankens högra sida (Figur 32). Vrid vredet på ventilen till läget klockan 9 för att slå på tankskakningsfunktionen, och till läget klockan 3 för att slå av den.



Figur 32

1. Skakningsreglerventil
2. Tryckmätare

Obs: För att skakningsfunktionen ska fungera måste kraftuttaget och kopplingen vara på och motorn igång över tomgång. Om du stannar sprutan och behöver ha skakningsfunktionen på ska du sätta växelväljaren i neutralläget, släppa kopplingen, dra åt parkeringsbromsen och ställa in handgasen (om fordonet har handgas).

Tryckmätare

Tryckmätaren sitter på höger sida om tanken (Figur 32). Den här mätaren visar vätsketrycket i systemet i psi och bar.

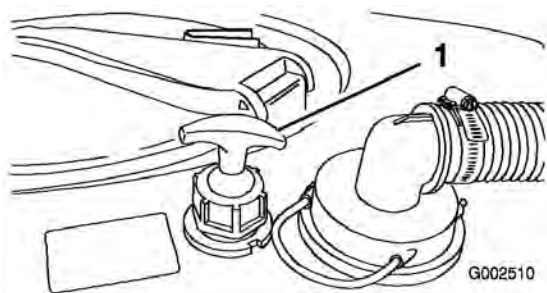
Tanktömningshandtag

Tanktömningshandtaget sitter längst upp på tanken (Figur 33). Tanktömningen öppnas genom att lossa muttern och dra T-handtaget uppåt tills önskat tömningsflöde uppnås.

Viktigt: Dra försiktigt i handtaget. Dra inte för hårt, eftersom tanktömningskomponenterna då kan skadas.

Dra åt plastlåsmuttern längst ner på handtaget, så låses tanktömningsventilen i öppet läge. När du har tömt tanken lossar du plastmuttern och skjuter ner T-handtaget tills det tar stopp. Dra åt plastmuttern igen för att säkra att tanktömningsventilen låses i stängt läge.

Obs: Plastmuttern på tanktömningen ska vara åtdragen när tömning inte pågår, för att förhindra läckor vid tömningshandtaget.



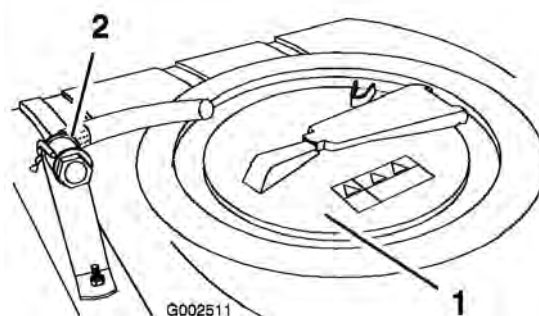
Figur 33

1. Tanktömningshandtag

Tanklock

Tanklocket sitter i mitten längst upp på tanken (Figur 34). Öppna locket genom att stänga av motorn, dra åt parkeringsbromsen och sedan vrida

den främre halvan av locket till vänster och fälla upp det. Filtret inuti kan tas bort vid rengöring. Stäng tanken genom att sätta tillbaka silen om den tagits bort, stänga tanklocket och vrida dess främre halva åt höger.



Figur 34

1. Tanklock
2. Påfyllningsreservoar med antihävertfunktion

Påfyllningsreservoar med antihävertfunktion

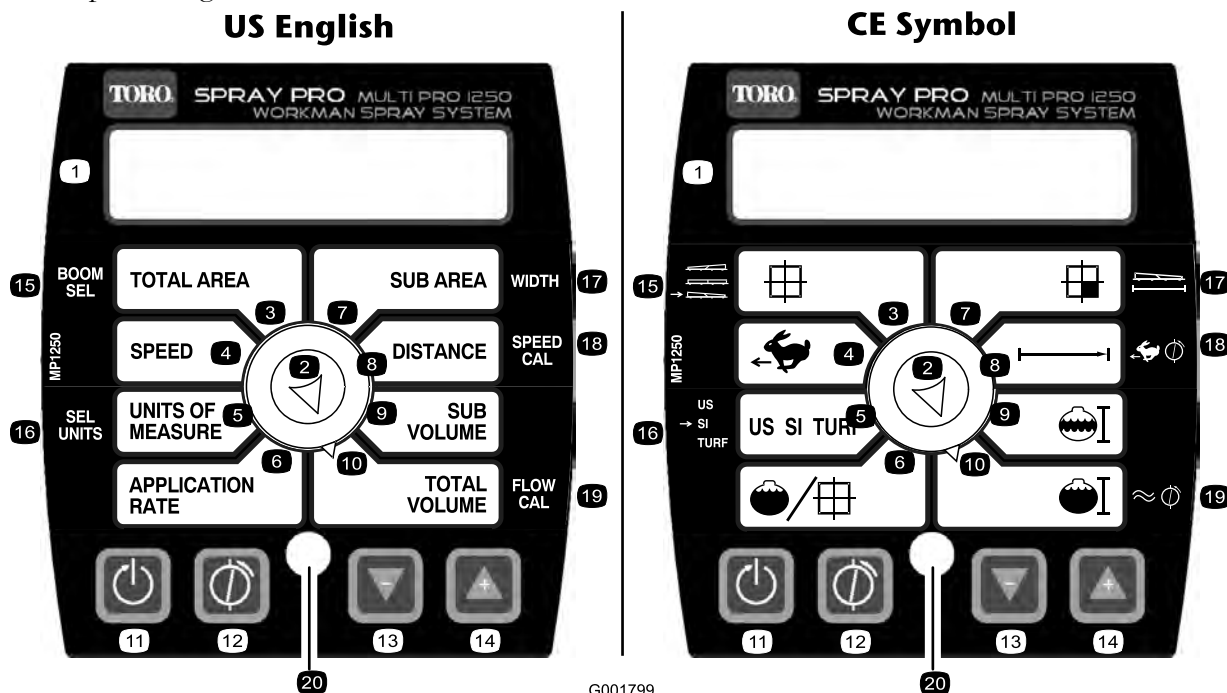
Påfyllningsreservoar med antihävertfunktion, framför tanklocket, är ett slanguttag med en gängad koppling, en 90-graderskoppling samt en kort slang som kan riktas direkt mot tanköppningen (Figur 34). Det här uttaget gör att man kan ansluta en vattenslang och fylla tanken utan att förorena slangen eller det tillförda vattnet med kemikalier i tanken.

Viktigt: Låt inte slanguttaget komma i kontakt med vätskorna i tanken. Förläng inte slangen så att den får kontakt med tankvätskorna.

Spray Pro™-monitor

Spray Pro-monitorn visar och övervakar diverse prestandadata i systemet såsom fordonshastigheten och spruthastigheten. Den styr inte spruthastigheten.

Monitorn har en LCD-skärm som visar de data du väljer, en lägesinställare och 4 knappar med vilka monitorn kan kalibreras (Figur 35).



Figur 35

- | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| 1. LCD-skärm | 6. Application rate (Spruthastighet) | 11. Återställ, kalibreringsknapp | 16. Select units (Välja enheter) |
| 2. Lägesinställare | 7. Distance (Avstånd) | 12. Kalibrera, kalibreringsknapp | 17. Bredd |
| 3. Total area (Totalt område) | 8. Sub area (Subområde) | 13. Minska, kalibreringsknapp | 18. Speed calibration (Hastighetskalibrering) |
| 4. Hastighet | 9. Sub volume (Subvolym) | 14. Öka, kalibreringsknapp | 19. Flowmeter calibration (Kalibrering av flödesmätaren) |
| 5. Units of measure (Mätenheter) | 10. Total volume (Total volym) | 15. Boom selection (Sprutrampsväljare) | 20. Lysdiod |

Lägesinställare för monitorvisning

Använd lägesinställaren för att ställa in så att följande visas på LCD-skärmen:

- **Total area (Totalt område)**

Visar det totala området i acres (US), hektar (SI) eller kvadratfot (TURF) som du har täckt sedan du senast tryckte på knappen för återställning av kalibrering för den här inställningen.

- **Hastighet**

Visar hastigheten i miles i timmen (om mätenheten är inställd på US eller TURF) eller kilometer i timmen (om mätenheten är inställd på SI).

- **Mätenheter**

Visar valet av aktuell mätenhet enligt följande:

- US (mätsystemet som används i USA)
- SI (metriskt systemet)
- TURF (som US men volymerna ges i US gallon per 1 000 kvadratfot i stället för US gallon per acres)

- **Application rate (Spruthastighet)**

Visar spruthastigheten i US gallon per acre (US), liter per hektar (SI) eller US gallon per 1 000 kvadratfot (TURF).

- **Sub area (Subområde)**

Visar det totala området i acres (US), hektar (SI) eller kvadratfot (TURF) som du har

täckt sedan du senast tryckte på knappen för återställning av kalibrering för den här inställningen, utan att visningen Total area (Totalt område) påverkas. Om du trycker på knappen för återställning av kalibrering nollställs även Sub Volume (Subvolym).

- **Distance (Avstånd)**

Visar den sträcka som du har kört i fot (US och TURF) eller meter (SI) sedan du senast tryckte på knappen för återställning av kalibrering för den här inställningen.

- **Sub volume (Subvolym)**

Visar den totala volymen i US gallon (US och TURF) eller i liter (SI) som du har använt sedan du senast tryckte på knappen för återställning av kalibrering för den här inställningen, utan att visningen Total volume (Total volym) påverkas. Om du trycker på knappen för återställning av kalibrering nollställs även Sub Area (Subområde).

- **Total volume (Total volym)**

Visar den totala volymen i US gallon (US och TURF) eller i liter (SI) som du har använt sedan du senast tryckte på knappen för återställning av kalibrering för den här inställningen.

Kalibreringsknappar

På monitorn finns följande knappar:

- **Återställ**

Nollställer inställningarna för Total volume (Total volym), Sub volume (Subvolym), Distance (Avstånd), Total area (Totalt område) och Sub area (Subområde) till 0.

- **Kalibrera**

Används för att få åtkomst till och komma ur kalibreringsläget.

- **Minska**

Används för att sänka värdena som visas på skärmen under kalibrering.

- **Öka**

Används för att öka värdena som visas på skärmen under kalibrering.

Kalibreringsinställningar

- Sprutrampsbredd

- Mätenheter
- Hastighet/avstånd
- Flödesmätare

Specifikationer

Obs: Delarnas mått och utseende kan ändras utan föregående meddelande.

Sprutsystemets grundvikt	307 kg
Tankens kapacitet	757 liter
Total fordonslängd med standardsprutsystemet	422 cm
Total fordons höjd med standardsprutsystem ovanpå tanken	147 cm
Total fordons höjd med standardsprutsystem och sprutramper förvarade i X-mönster	234 cm
Total fordonsbredd med standardsprutsystem och sprutramper förvarade i X-mönster	175 cm

Extra utrustning

The Toro® Company har tillvalsutrustning och tillbehör som du kan köpa separat och montera på Workman. Kontakta din auktoriserade återförsäljare för en komplett lista över tillvalsutrustning som finns tillgänglig för din grässpruta.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Säkerheten främst

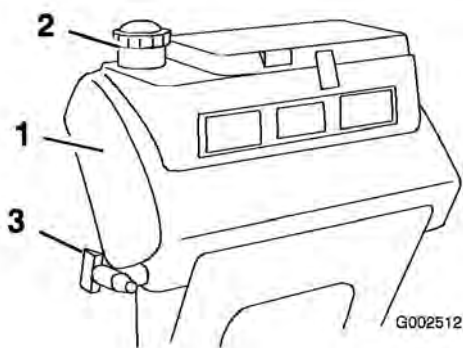
Läs noga om alla säkerhetsanvisningar och säkerhetsdekaleringar i avsnittet om säkerhet. Att känna till denna information kan hjälpa dig och kringstående att undvika skada.

Fylla på färskvattentanken

Fyll alltid på färskvattentanken med rent vatten innan du hanterar eller blandar kemikalier.

Sprutan är utrustad med en färskvattentank (Figur 36). Den innehåller färskvatten så att du snabbt kan skölja av kemikalier från hud, ögon eller andra delar som kan vara i fara vid en olycka.

Vrid reglaget på pluggen i riktning mot sprutans främre ände för att öppna pluggen till färskvattentanken.



Figur 36

1. Färskvattentank
2. Påfyllningslock
3. Plugg

Använda grässpattan

När du ska använda Workman 200-sprutan ska du först fylla dess tank, sedan spruta lösningen på arbetsområdet, och slutligen rengöra tanken. Det är viktigt att du avslutar samtliga av dessa tre steg i nämnd ordning för att undvika att skada grässpattan. Du bör till exempel inte blanda och tillföra kemikalier i spruttanken på natten och spruta följande morgon. Detta leder till att kemikalierna separeras och grässpattans delar eventuellt skadas.



Kemikalier är farliga och kan orsaka personskador.

- Läs anvisningarna på kemikaliebehållarnas etiketter innan du hanterar kemikalierna och följ samtliga av tillverkarens rekommendationer och föreskrifter.
- Håll kemikalier borta från huden. Vid hudkontakt, skölj det utsatta området ordentligt med rent vatten och tvål.
- Bär skyddsglasögon och annan skyddsutrustning som rekommenderas av kemikalietillverkaren.

Workman 200-sprutan har utformats särskilt för att vara mycket hållbar och uppnå den långa livslängd som du behöver hos din grässpatta. För att uppnå detta mål har olika material av specifika skäl valts ut för de olika delarna på grässpattan. Tyvärr finns det inte något material som ensamt är perfekt för alla tänkbara användningsområden.

Vissa kemikalier är aggressivare än andra, och alla kemikalier reagerar olika med olika material. Vissa konsistenser (t.ex. slampulver och kol) är mer slipande än andra, och leder till större slitage än brukligt. Om en kemikalie finns tillgänglig i en blandning som skulle ge ökad livslängd åt grässpattan, ska du använda denna blandning.

Kom alltid ihåg att rengöra grässpattan efter varje användning. På så sätt gör du ditt bästa för att se till att den får ett långt och bekymmersfritt liv.

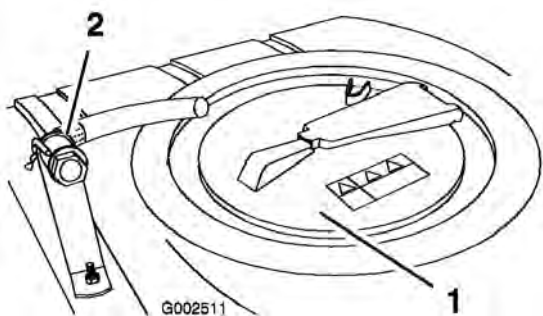
Fylla på grässpattans tank

Viktigt: Kontrollera att de kemikalier du kommer att använda är förenliga med Viton (se tillverkarens etikett; där bör det framgå om kemikalien är förenlig eller ej). Om du använder en kemikalie som inte är förenlig med Viton försämras o-ringarna i grässpattan och läckor uppstår.

1. Stanna grässpattan på ett plant underlag, flytta växelväljaren till neutralläget, stanna motorn och dra åt parkeringsbromsen.
2. Avgör hur mycket vatten som behövs för att blanda den nödvändiga mängden kemikalier enligt kemikalietillverkarens anvisningar.

3. Öppna tanklocket på grässprutans tank.

Tanklocket sitter i mitten längst upp på tanken (Figur 37). Öppna locket genom att vrida den främre halvan av det moturs och vrida upp det. Filtret inuti kan tas bort vid rengöring. Stäng tanken genom att stänga tanklocket och vrida dess främre halva medsols.



Figur 37

1. Tanklock
2. Påfyllningsreservoar med antihävertfunktion

4. Tillsätt 3/4 av vattenmängden som krävs i grässprutans tank med hjälp av påfyllningsreservoaren med antihävertfunktion.

Viktigt: Använd alltid färskt, rent vatten i grässprutans tank. Tillsätt aldrig ett koncentrat i en tom tank.

5. Starta motorn, koppla in kraftuttaget och ställ in handgasen (om fordonet har handgas).
6. Vrid skakningsreglerventilen till läget klockan 9 för att starta skakningen i tanken.
7. Tillsätt rätt mängd koncentrerad kemikalie till tanken, enligt anvisningarna från kemikalietillverkaren.

Viktigt: Om du använder ett slampulver, blanda pulvret med en liten mängd vatten för att bilda ett slam innan det tillsätts till tanken.

8. Tillsätt resten av vattnet till tanken.

Obs: Du kan öka skakningsfunktionen genom att minska inställningen för spruthastighet.

Använda sprutramperna

Med hjälp av sprutramphissomkopplarna på grässprutans kontrollpanel kan du flytta sprutramperna mellan transportläge och

sprutläge utan att behöva lämna förarsätet. Vi rekommenderar att du ändrar sprutrampernas läge när maskinen står stilla.

Så här ändrar du sprutrampernas läge:

1. Stanna maskinen på ett plant underlag.
2. Sänk sprutramperna med hjälp av sprutramphissomkopplarna. Vänta tills ramperna befinner sig i helt utfällt sprutläge.
3. När ramperna behöver fällas in ska du stanna grässprutan på ett plant underlag.
4. Höj ramperna med hjälp av sprutramphissomkopplarna. Höj ramperna tills de har förflyttat sig hela vägen in i transporthållaren och befinner sig i transportläget "X", och rampcylindrarna är helt indragna.

Viktigt: Se till att sprutrampernas manövreringsorgan är helt indragna före transporten, så att deras cylindrar inte skadas.

Sprutrampernas transporthållare

Grässprutan är utrustad med en transporthållare för sprutramperna, vilken har en unik säkerhetsfunktion. Om en ramp av misstag råkar komma i kontakt med ett lågt nedhängande föremål medan ramperna befinner sig i transportläge, kan rampen/ramperna knuffas ut ur transporthållaren. Om detta sker hamnar ramperna i ett nästan vågrätt läge på fordonets bakre del. Sprutramperna tar inte skada av denna rörelse, men de ska genast flyttas tillbaka till transporthållaren.

Viktigt: Om ramperna transporteras i ett annat läge än i transportläget "X" med hjälp av transporthållaren kan de skadas.

Flytta tillbaka ramperna till transporthållaren genom att sänka dem till sprutläget och sedan höja dem tillbaka till transportläget igen. Se till att rampcylindrarna är helt indragna, så att manövreringsstången inte skadas.

Spruta

Viktigt: För att se till att lösningen förblir ordentligt blandad, använd skakningsfunktionen när det finns lösning i tanken. För att skakningsfunktionen ska fungera måste kraftuttaget vara inkopplat och motorn igång över tomgång. Om du stannar fordonet och behöver ha skakningsfunktionen på ska du sätta växelväljaren i neutralläget, dra åt parkeringsbromsen, koppla in kraftuttaget, aktivera kopplingen och ställa in handgasen (om fordonet har handgas).

Obs: Den här proceduren förutsätter att kraftuttaget kopplats in sedan sprutans tank fylldes på.

1. Sänk sprutramperna till sprutläget.
2. Sätt sprutrampshuvudomkopplaren i läget Off/AV. I Spray Pro-monitor visas "HOLD".
3. Ställ in de enskilda sprutrampsomkopplarna, efter behov, till On/På.
4. Kör fram fordonet till det område som ska sprutas.
5. Vrid lägesinställaren på Spray Pro-enheten till läget Application rate (Spruthastighet) och använd spruthastighetsomkopplaren för att erhålla önskad spruthastighet. Så här gör du:
 - A. Se till att pumpen är På.
 - B. Välj önskad växel och börja köra.
 - C. Se till monitorn visar korrekt spruthastighet. Använd vid behov spruthastighetsomkopplaren tills monitorn visar den önskade spruthastigheten.
 - D. Kör fram till det område där sprutarbetet ska börja.
6. Sätt sprutrampshuvudomkopplaren i läge On/På för att starta sprutarbetet.

Obs: När tanken är nästan tom, kan skakningen orsaka skumbildning i tanken. I så fall ska du vrida skakningsreglerventilen till läget klockan 3 för att stänga av skakningen. Alternativt kan du använda ett medel som förhindrar skumbildning i tanken.

7. Efter avslutad besprutning, ställer du sprutrampshuvudomkopplaren till läget Off/AV för att stänga av samtliga sprutramper. Koppla sedan ur kraftuttaget.

Sprutningstips

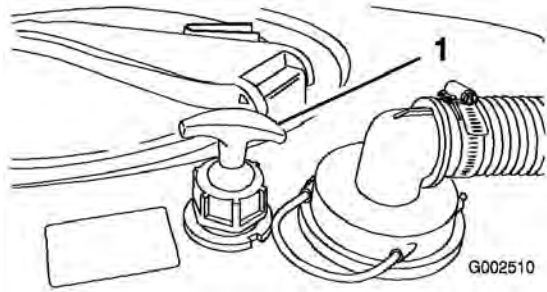
- Överlappa inte områden som du redan har besprutat.
- Se upp för igensatta munstycken. Byt ut alla slitna och skadade munstycken.
- Använd sprutrampshuvudomkopplaren för att stoppa sprutflödet innan du stannar grässprutan. När den har stannat använder du låset för motorhastigheten i neutralläge för att hålla motorvarvtalet uppe, om du vill att skakningen fortsätter.
- Man får ett bättre resultat om grässprutan är i rörelse när sprutramperna slås på.
- Var uppmärksam på eventuella ändringar i spruthastigheten. Detta kan innebära att farten är för hög för munstyckenas kapacitet eller att sprutsystemet har ett funktionsfel.

Rengöra grässprutan

Viktigt: Sprutan måste alltid tömmas och rengöras omedelbart efter varje användningstillfälle. Om detta råd inte följs kan kemikalierna torka eller förtjockas i ledningarna och sätta igen pumpen och andra komponenter.

1. Stanna grässprutan, dra åt parkeringsbromsen, sätt växelväljaren i neutralläget och stäng av motorn.
2. Använd tanktömningshandtaget för att tömma tanken på eventuellt oanvänt material, och bortskaffa detta på en godkänd återvinningsstation och enligt tillverkarens anvisningar.

Tanktömningshandtaget sitter längst upp på tanken (Figur 38).



Figur 38

1. Tanktömningshandtag

Använda tanktömningshandtaget

- A. Lossa plastmuttern längst ner på handtaget.
- B. Dra T-handtaget uppåt tills önskat tömningsflöde har uppnåtts.

Viktigt: Dra försiktigt i handtaget. Dra inte för hårt, eftersom tanktömningskomponenterna då kan skadas.

- C. Dra åt plastlåsmuttern längst ner på handtaget, så låses tanktömningsventilen i öppet läge.
- D. När du har tömt tanken lossar du plastmuttern och skjuter ner T-handtaget tills det tar stopp.
- E. Dra åt plastmuttern igen för att säkra att tanktömningsventilen låses i stängt läge.

Obs: Plastmuttern på tanktömningen ska vara åtdragen när tömning inte pågår, för att förhindra läckor vid tömningshandtaget.

3. Fyll tanken med minst 190 liter rent färskvatten och stäng locket.

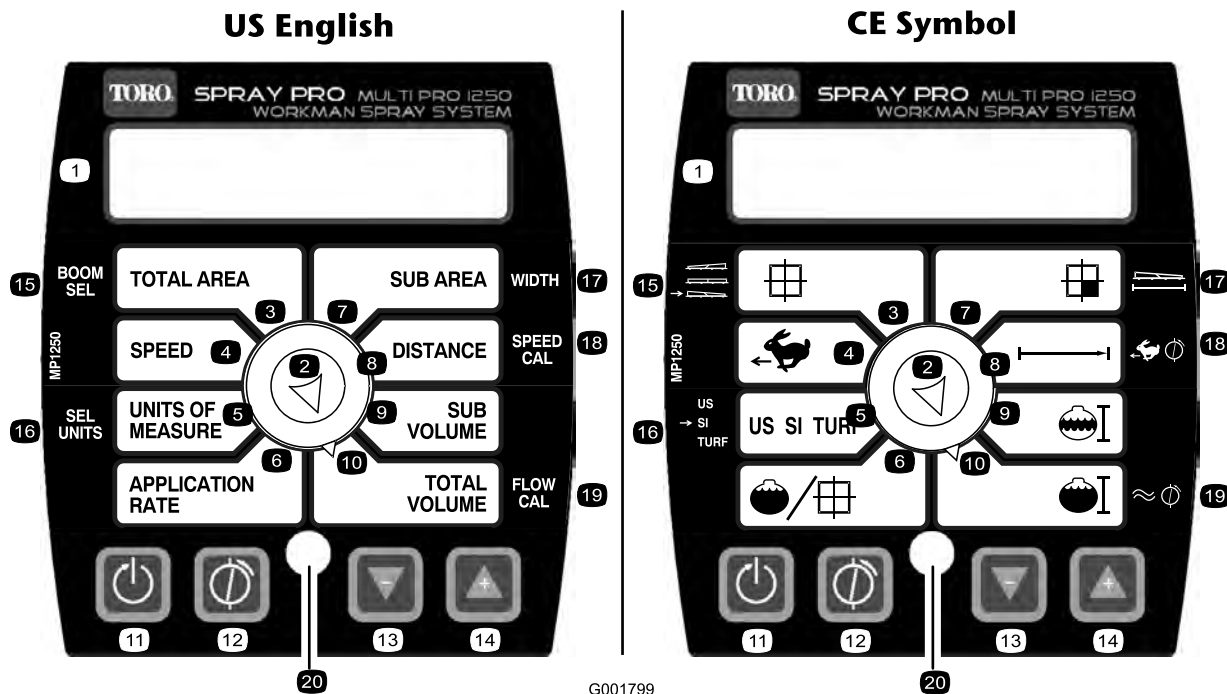
Obs: Använd vid behov ett renande/neutraliserande medel i vattnet. Använd endast rent, klart vatten i den sista sköljningen.

4. Starta motorn.
5. Sätt växelväljaren i neutralläget, koppla in kraftuttaget och ställ in handgasen.
6. Se till att skakningsreglerventilen är i läget On/PÅ.
7. Sätt sprutramphuvudomkopplaren i läge On/På för att starta sprutarbetet.
8. Låt allt vatten i tanken spruta ut genom munstyckena.

9. Kontrollera munstyckena för att försäkra att de sprutar korrekt.
10. Ställ sprutramphuvudomkopplaren till läget Off/Av, koppla ur kraftuttaget och stäng av motorn.
11. Upprepa steg 3 t.o.m. 10 minst 2 gånger till för att försäkra att sprutsystemet är helt rent.
12. Rengör filtret. Se Rengöra sugfiltret i Rengöring, på sidan 46.
13. Använd en trädgårdsslang och skölj av grässprutan utvändigt med rent vatten.
14. Ta bort munstyckena och rengör dem för hand. Byt ut slitna och skadade munstycken.

Viktigt: Om du använde kemikalier i form av slampulver, ska filtret rengöras efter varje tank.

Kalibrera Spray Pro-monitorn



G001799

Figur 39

- | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| 1. LCD-skärm | 6. Application rate (Spruthastighet) | 11. Återställ, kalibreringsknapp | 16. Select units (Välja enheter) |
| 2. Lägesinställare | 7. Distance (Avstånd) | 12. Kalibrera, kalibreringsknapp | 17. Bredd |
| 3. Total area (Totalt område) | 8. Sub area (Subområde) | 13. Minska, kalibreringsknapp | 18. Speed calibration (Hastighetskalibrering) |
| 4. Hastighet | 9. Sub volume (Subvolym) | 14. Öka, kalibreringsknapp | 19. Flowmeter calibration (Kalibrering av flödesmätaren) |
| 5. Units of measure (Mätenheter) | 10. Total volume (Total volym) | 15. Boom selection (Sprutrampsväljare) | 20. Lysdiod |

Spray Pro-monitorn har ett kalibreringsläge som gör att användaren kan ändra diverse inställningar för att anpassa visningen och kalibrera monitorn alltefter behov. Du kan kalibrera eller ändra följande inställningar:

- Sprutrampsbredd
- Mätenheter
- Hastighet
- Flödesmätare

Ställa in sprutrampsbredden

Standardinställningen för sprutrampsbredden är 200 cm för höger och vänster ramp och 150 cm för mittrampen. Vi utgår här från att det finns 4 munstycken på höger och vänster ramp samt 3 på mittrampen, alla placerade med 50,8 centimeters mellanrum. Om du ändrar avståndet mellan munstyckena, bör du även ändra

sprutrampsbredden för att återspegla ändringarna på följande sätt:

1. Stanna gräsprutan och dra åt parkeringsbromsen.
2. Sätt sprutramphuvudomkopplaren i läget Off/AV. I monitorn visas "HOLD".
3. Tryck på och håll ner kalibreringsknappen tills "CAL HOLD" visas i monitorn och den röda lampan på monitorn lyser.
4. Vrid lägesinställaren till läget Total area (Totalt område).
5. Använd knapparna för att öka eller minska kalibreringen för att välja den sprutramp som du vill ändra bredden på. 1 betecknar vänster ramp, 2 är centerrampen och 3 är höger ramp.
6. Vrid lägesinställaren till läget Sub area (Subområde).

7. Använd knapparna för att öka eller minska kalibreringen för att ändra spruttrampens bredd efter behov.
8. Upprepa steg 4 t.o.m.7 för resten av spruttramperna efter behov.
9. Tryck på kalibreringsknappen tills den röda lampan slocknar. Det går också att komma ur kalibreringsläget genom att köra grässprutan.

Ställa in mätenheterna

Standardinställningen för mätenheterna är US. Du kan även ändra enheterna till SI (metriskt) eller TURF.

1. Stanna grässprutan och dra åt parkeringsbromsen.
2. Sätt spruttrampshuvudomkopplaren i läget Off/AV. I monitorn visas "HOLD".
3. Tryck på och håll ner kalibreringsknappen tills "CAL HOLD" visas i monitorn och den röda lampan på monitorn lyser.
4. Vrid lägesinställaren till läget Units of measure (Mätenheter).
5. Använd knapparna för att öka eller minska kalibreringen för att välja önskade mätenheter.
6. Tryck på kalibreringsknappen tills den röda lampan slocknar. Det går också att komma ur kalibreringsläget genom att köra grässprutan.

Kalibrera flödesmätaren

När Spray Pro-monitorn levereras är den ungefärligt kalibrerad för flödesmätaren. Utför följande procedur för att fininställa flödesmätarkalibreringen:

1. Lägg i parkeringsbromsen.
2. Fyll grässprutans tank med en känd mängd vatten, minst 380 liter.

Obs: Förlita dig inte på markeringarna på tankens insida för att mäta vattnet i den här proceduren. De är ungefärliga mått, och inte tillräckligt exakta för den här kalibreringen.

3. Sätt pumpomkopplaren till läget On/På för att starta pumpen.
4. Ställ alla tre spruttrampsomkopplarna och spruttrampshuvudomkopplaren till läget On/På. Kör endast spruttramperna tills ledningen har tömts på luft, och

stäng sedan av dem med hjälp av spruttrampshuvudomkopplaren.

5. Vrid lägesinställaren till läget Total volume (Total volym).
6. Tryck på knappen för att återställa kalibreringen och håll ner den tills "0" visas i teckenfönstret.
7. Ställ in spruttrampshuvudomkopplaren till läget On/På och kör spruttramperna tills tanken har tömts på allt vatten, och stoppa dem sedan med spruttrampernas huvudomkopplare.
8. Jämför volymen som visas på monitorn med den vattenvolym som du fyllde tanken med.
 - Om volymerna är desamma, behöver du inte kalibrera monitorn ytterligare.
 - Om värdena är olika, fortsätt med resten av den här proceduren.
9. Sätt lägesinställaren på Total Volume (Total volym). Tryck på och håll ner kalibreringsknappen tills "CAL HOLD" visas i monitorn och den röda lampan på monitorn lyser.

I teckenfönstret visas omväxlande värdet för den totala volymen ("HOLD" visas) och värdet för flödeskalibreringen ("CAL HOLD" visas).
10. När den totala volymen visas ska du använda knapparna för att öka eller minska kalibreringen för att ändra den till den mängd vatten som tanken fylldes med.

11. När teckenfönstret växlar visning igen, kommer flödeskalibreringen att ha ändrats. Skriv ner och spara det här värdet. Detta är grässprutans kalibreringsvärde.

12. Tryck på kalibreringsknappen tills den röda lampan slocknar. Det går också att komma ur kalibreringsläget genom att köra grässprutan.

Kalibrera hastighetsgivaren

När Spray Pro levereras är den ungefärligt kalibrerad för hastighetsgivaren. Utför följande procedur för att fininställa hastighetsgivarkalibreringen:

1. Kontrollera och pumpa alla däck. Se *bruksanvisningen* för Workman.
2. Fyll på färskvattentanken.
3. Fyll grässprutans tank med vatten till hälften.

4. Välj ett rakt, plant markunderlag som påminner om dina gräsförhållanden.
Obs: En väg eller ett annat stenbelagt underlag kan ge ett felaktigt utslag när man senare kör grässprutan på gräs.
5. Mät ut 500 fot och markera start- och slutpunkterna.
6. Ställ grässprutan vid startpunkten.
7. Sätt pumpen och sprutrampshuvudomkopplaren i läge Off/AV. I monitorn bör "HOLD" visas.
8. Vrid lägesinställaren till läget Distance (Avstånd).
9. Tryck på knappen för att återställa kalibreringen och håll ner den tills "0" visas i teckenfönstret.
10. När du når fram till startpunkten, tryck på sprutrampshuvudomkopplaren för att starta avståndspårningen med monitorn. Kör maskinen från den markerade startpunkten till slutpunkten 500 fot bort.
11. När du når fram till slutpunkten, sätt sprutrampshuvudomkopplaren i läge Off/AV för att stänga av monitorn.
12. Se på avståndet som visas på monitorn.
 - Om det står "500 feet" behöver du inte kalibrera monitorn ytterligare.
 - Om det inte står "500 feet" fortsätter du med resten av den här proceduren.
13. Lägg i parkeringsbromsen.
14. Sätt lägesinställaren på Distance (Avstånd). Tryck på och håll ner kalibreringsknappen tills "CAL HOLD" visas i monitorn och den röda lampan på monitorn lyser.
I teckenfönstret visas omväxlande värdet för avståndet ("HOLD" visas) och värdet för hastighetskalibreringen ("CAL HOLD" visas).
15. När avståndet visas ändrar du det till 500 fot med hjälp av kalibreringsknapparna Öka och Minska.
16. När teckenfönstret börjar växla visning igen, kommer värdet för hastighetskalibrering att ha ändrats. Skriv ner och spara det här värdet. Detta är grässprutans kalibreringsvärde.
17. Tryck på kalibreringsknappen tills den röda lampan slocknar. Det går också att komma ur kalibreringsläget genom att köra grässprutan.

Återställa ett OFL-tillstånd

Om monitorn visar "OFL" innebär det att du har överskridit monitorskärmens mått. Tryck på knappen för att återställa kalibreringen och håll ner den tills teckenfönstret visar 0.

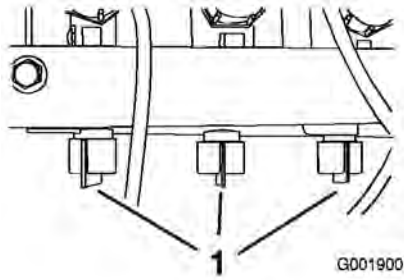
Kalibrera sprutrampernas överströmningsventiler

Innan du använder grässprutan för första gången, eller om munstyckena byts ut, ska du justera sprutrampernas överströmningsventiler så att trycket och spruthastigheten förblir densamma för alla sprutramperna när du stänger av en eller flera ramper.

Obs: Sprutrampernas överströmningsventiler måste kalibreras varje gång som munstyckena har bytts ut.

Välj ett öppet plant område för att göra detta.

1. Fyll grässprutans tank med rent vatten.
2. Fäll ner förlängningsramperna, om några sådana har installerats.
3. Dra åt parkeringsbromsen och starta motorn.
4. Ställ in mätaren på Spray Pro-monitorn till Application rate (Spruthastighet).
5. Sätt växelväljaren i neutralläget.
6. Trampa ner gaspedalen till golvet och vrid låsbrytaren för motorhastigheten i neutralläge till påslaget läge.
7. Sätt pumpomkopplaren till läget On/På för att starta pumpen.
8. Ställ alla tre sprutrampsomkopplarna och sprutrampshuvudomkopplaren till läget On/På.
9. Använd spruthastighetsomkopplaren för att justera trycket enligt avläsningen på tryckmätaren tills det ligger inom intervallet för munstyckena du har monterat på sprutramperna (vanligtvis 276 kPa [40 psi]).
10. Anteckna avläsningen på tryckmätaren.
11. Stäng av en av sprutramperna med korrekt sprutrampsomkopplare.
12. Justera sprutrampens överströmningsventil (Figur 40) under rampreglerventilen för den ramp du stängde av, tills trycket enligt tryckmätaren är detsamma som i steg 9.



Figur 40

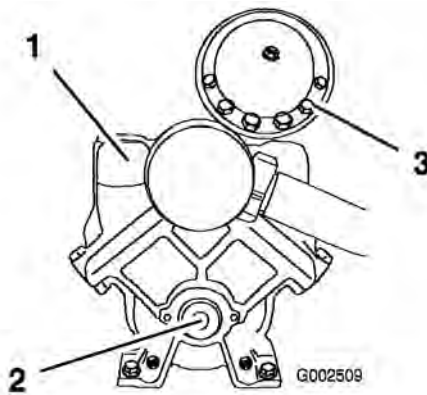
1. Sprutrampsöverströmningsventiler

Munstycke	Dämpare
138-310 kPa/20-45 psi	0-103 kPa/0-15 psi
290 kPa och uppåt/42 psi och uppåt	103-310 kPa/15-45 psi

13. Slå på och av sprutrampen för att kontrollera att trycket inte ändras.
14. Upprepa steg 11 t.o.m. 13 för resten av sprutramperna.
15. Kör grässprutan med önskad hastighet under sprutarbetet och stäng av varje sprutramp individuellt. Trycket som visas i mätaren bör inte ändras.

Pump

Pumpen sitter nära fordonets bakre del (Figur 41).



Figur 41

1. Pump
2. Smörjnippel
3. Tryckdämpare

Justera lufttrycket i dämparen

Lufttrycket i dämparen på pumpen har av tillverkaren ställts in till 103 kPa (15 psi). Detta rekommenderas för munstycksspruttryck på mellan 138 kPa (20 psi) och 310 kPa (45 psi). Om ett annat munstyckstryck krävs ska tryckdämparen ställas in på nedan angivna tryck.

Underhåll

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none">• Rengör sugfiltret (oftare när slampulver används).
Var 50:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Smörj pumpen.
Var 100:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Smörj smörjnipplarna.• Smörj sprutrampernas gångjärn.
Var 200:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera alla slangar och anslutningar för att se om de har skador och om de är ordentligt fastsatta.
Var 400:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Smörj manövreringsstängernas lager.• Kontrollera pumpmembranet och byt ut det vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera den tryckdämpande blåsan och byt ut den vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera pumpens backventiler och byt ut dem vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera om det finns några luftbubblor i hydrauloljan till sprutrampernas manövreringsorgan.• Kontrollera nylonsvängbussningarna.• Kontrollera o-ringarna i ventilenheterna och byt ut dem vid behov.
Årligen	<ul style="list-style-type: none">• Smörj manövreringsstängernas lager.• Kontrollera pumpmembranet och byt ut det vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera den tryckdämpande blåsan och byt ut den vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera pumpens backventiler och byt ut dem vid behov (kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare).• Kontrollera nylonsvängbussningarna.• Kontrollera o-ringarna i ventilenheterna och byt ut dem vid behov.

Viktigt: Se Workmans[®] och motorns bruksanvisning för ytterligare underhållsrutiner.

Kontrollista för dagligt underhåll

Kopiera sidan och använd den regelbundet.

Kontrollpunkt	Vecka:						
	Mån.	Tis.	Ons.	Tors.	Fre.	Lör.	Sön.
Kontrollera bromsen och parkeringsbromsen.							
Kontrollera växelväljaren/neutral- läget.							
Kontrollera bränslenivån.							
Kontrollera motoroljenivån innan du fyller på tanken.							
Kontrollera motoroljenivån innan du fyller på tanken.							
Kontrollera luftfiltret innan du fyller på tanken.							
Kontrollera motorns kylfläktblad innan du fyller på tanken.							
Undersök ovanliga motorljud.							
Kontrollera ovanliga driftljud.							
Kontrollera däcktrycket.							
Undersök om systemet har oljeläckor.							
Kontrollera instrumentfunktionen.							
Kontrollera gaspedaldriften.							
Rengör sugfiltret.							
Kontrollera hjulskränkningen.							
Smörj alla smörjnipplar. ¹							
Måla i skadad lack.							

¹Omedelbart efter **varje** tvätt, oavsett intervallet i listan.

Anteckningar om särskilda problem

Kontrollen utförd av:		
Arti- kel	Datum	Information
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		



Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon råka starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ut nyckeln ur tändningen och lossa tändkabeln/tändkablarna från tändstiftet (-stiften) innan du utför något underhåll. För kabeln/kablarna åt sidan så att den/de inte oavsiktligt kommer i kontakt med tändstiftet/tändstiften.

Förberedelser för underhåll

Komma åt maskinen

Lyfta upp tankplattformen



Sprutans tank innebär en risk p.g.a. lagrad energi. Om den inte hålls fast ordentligt vid montering eller demontering av enheten kan den komma i rörelse eller falla och skada dig eller kringstående.

Använd remmar och travers/lyft för att stötta upp sprutans tank under installation, demontering eller underhåll när fästbeslagen demonteras.

En **tom** tankplattform kan tippas eller lyftas upp för att få komplett åtkomst till motorn och andra interna komponenter. Vi rekommenderar att man vrider sprutrampsförlängningen framåt för att fördela vikten jämnare. Använd följande rutin:

1. Parkera fordonet med en **tom** tank på en plan yta.
2. Använd sprutrampsomkopplarna för att lyfta upp sprutrampsförlängningen till cirka 45 grader. Stanna sedan maskinen, lägg i parkeringsbromsen och ta ur nyckeln.
3. Fäll sprutrampsförlängningarna framåt, längs tankenheten för att fördela vikten jämnare och förhindra den från att tippa bakåt.
4. Ta bort de två främre fästbultarna och fästbeslagen och tippa försiktigt upp tankplattformen tills stöttan greppar.

Sänka ned tankplattformen

1. Höj upp tankplattformen en aning så att stöttan lossnar, och sänk sedan försiktigt ned tanken på ramen.
2. Montera de två fästbultarna och fästbeslagen för att hålla fast tankplattformen.
3. Fäll sprutrampsförlängningarna bakåt till utsträckt läge.
4. Använd sprutrampsomkopplarna för att lyfta upp sprutrampsförlängningarna till transportläget.

Smörjning

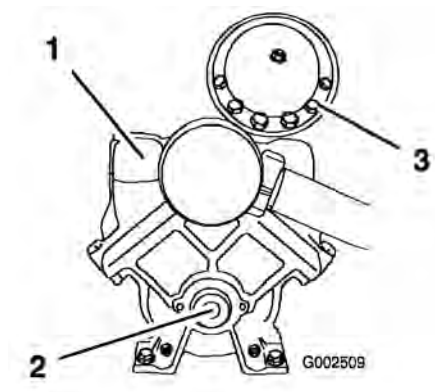
Smörja sprutsystemet

Smörj samtliga lager och bussningar var 100:e timme eller en gång per år, beroende på vilket som inträffar först.

Typ av fett: Universalfett Nr 2 på litiumbas

1. Torka av smörjnippeln så att okända partiklar inte kan leta sig in i lagren eller bussningarna.
2. Pumpa in fett i lagren eller bussningarna.

Viktigt: Det behövs bara några få pumpslag fett för att smörja systemet. **Lägg inte på för mycket fett. Fettet kommer inte att försvinna från systemet.**



Figur 42

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Pump | 3. Tryckdämpare |
| 2. Smörjnippel | |

Smörja sprutrampernas gångjärn

Viktigt: Om sprutrampens gångjärn tvättas med vatten, måste allt vatten och skräp avlägsnas från gångjärnet och nytt smörjfett påföras.

Typ av fett: Universalfett Nr 2 på litumbas.

1. Torka av smörjnippelarna så att okända partiklar inte kan leta sig in i lagren eller bussningarna.
2. Pumpa in fett i lagret eller bussningen vid varje nippel Figur 43.



1

Figur 43

Höger sprutramp

1. Smörjnippel

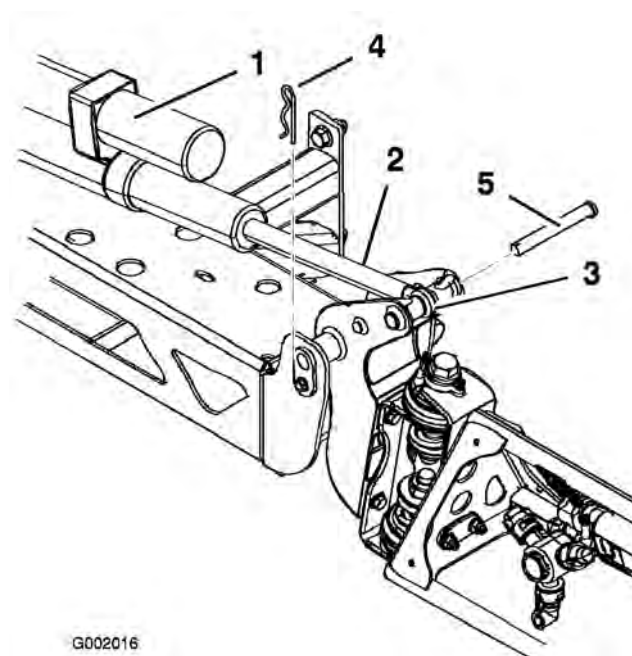
3. Torka av överflödigt fett.
4. Upprepa proceduren med varje svängtapp på sprutramperna.

Smörja manövreringsstängernas lager

Smörj änden med lagret på de båda rampmanövreringsstängerna var 400:e körtimme och/eller en gång om året.

Typ av fett: Universalfett Nr 2 på litumbas.

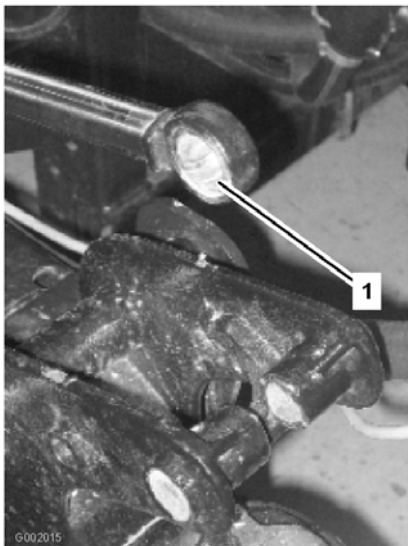
1. Fäll ut sprutramperna till sprutläget.
2. Ta bort saxpinnen från svängtappen (Figur 44).



Figur 44

- | | |
|-----------------------------------|-------------|
| 1. Led | 4. Saxpinne |
| 2. Manövreringsstång | 5. Tapp |
| 3. Sprutrampens svängtappshållare | |

3. Hög sprutrampen och ta bort tappen (Figur 44). Sänk sedan långsamt sprutrampen till marken.
4. Undersök om tappen har några skador, och byt ut den om det behövs.
5. Rör på manövreringsstångens lagerände och smörj med fett i lagret (Figur 45). Torka av överflödigt fett.



Figur 45
Höger sprutramp

1. Smörj lagret
-
6. Höj sprutrampen så att svängleden kommer i nivå med manövreringsstången. Håll i sprutrampen och för in tappen genom både svängleden och manövreringsstången på sprutrampen (Figur 44).
 7. När tappan sitter på plats släpper du sprutrampen och säkrar tappan med saxpinnen som togs bort tidigare.
 8. Upprepa proceduren med varje manövreringsstångslager.

Underhålla sprutsystemet

Kontrollera slangarna

Undersök alla slangar i sprutsystemet var 200:e körtimme för att se om de har några sprickor, läckor eller andra skador. Kontrollera samtidigt anslutningar och nipplar i samma syfte. Byt ut skadade slangar och nipplar.

Underhålla pumpen

Kontrollera pumpen

Var 400:e körtimme och/eller en gång om året ska du låta en auktoriserad Toro-återförsäljare

undersöka om följande interna pumpkomponenter har några skador:

- pumpmembranet
- den tryckdämpande blåsan
- pumpens backventilenheter.

Byt ut komponenter vid behov.

Justera sprutrampernas manövreringsorgan

Kontrollera om det finns några luftbubblor i hydrauloljan till manövreringsorgan var 400:e körtimme.

1. Ställ grässprutan på ett plant underlag och sänk ner sprutramperna till sprutläget.
2. Lägg i parkeringsbromsen, stäng av pumpen, stanna motorn och ta ut tändningsnyckeln.
3. Försök höja sprutrampen genom att tillföra ett medelstort tryck (precis så mycket som behövs för att höja sprutrampen manuellt) och iaktta samtidigt manövreringsstången. Om manövreringsstången rör sig ska du följa nedanstående anvisningar.
4. Upprepa proceduren med sprutrampen mitemot.

Om manövreringsstången uppvisar en axiell rörelse (rör sig in i eller ut ur cylindern) på mer än 2,16-2,54 mm, kan det vara en god idé att avlufta hydrauloljan.

Läs i *servicehandboken* eller kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få information om hur du avluftar manövreringsorganen.

Manövrera sprutramperna manuellt i en nödsituation

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.



Användning av den manuella övertrycksventilen kan orsaka att sprutrampen plötsligt förflyttar sig och skadar dig eller andra personer.

- Var försiktig och justera den manuella övertrycksventilen långsamt.
- Se till att området omkring dig är tomt, och att ingen befinner sig inom sprutrampens arbetsområde.



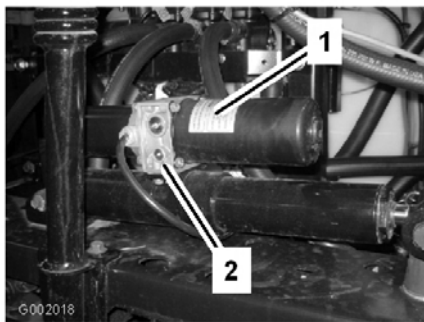
Om den manuella övertrycksventilen justeras med strömmen påslagen kan sprutrampen arbeta oregelbundet och skada dig eller andra personer.

Använd inte den manuella övertrycksventilen när ström tillförs till sprutrampen.

Om en nödsituation uppstår och sprutrampen måste flyttas utan tillgänglig strömkälla på 12 V DC kan den manuella övertrycksventilen användas för att lätta på trycket i rampen och för att möjliggöra manuell förflyttning av ramperna.

Viktigt: Den manuella ventilen får inte lossas mer än fyra varv. Om ventilen lossas mer än fyra varv kan den ramla av helt och göra att hydraulolja läcker ut.

1. Leta reda på den manuella övertrycksventilen på manövreringsorganet till varje sprutramp. Den manuella övertrycksventilen är den mindre ventilen och sitter bara på ena sidan av manövreringsstängens (Figur 46).



Figur 46

1. Manövreringsorgan, höger
2. Manuell övertrycksventil sprutramp

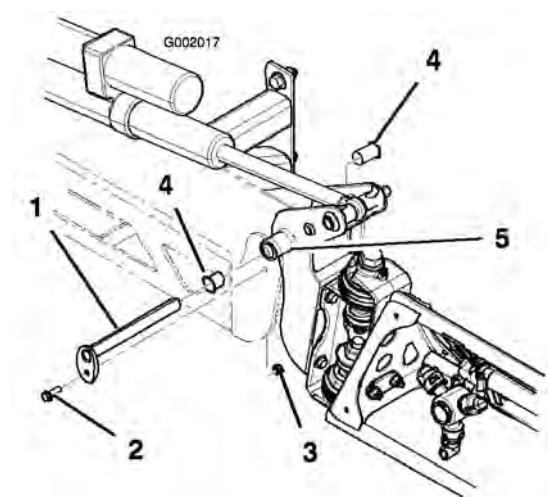
Obs: På grund av att manövreringsorganen är placerade i motsatt riktning till varandra, sitter den manuella övertrycksventilen på framsidan på den vänstra rampens manövreringsorgan, och på baksidan på den högra rampens manövreringsorgan.

2. Använd en sexkantsnyckel för att lossa den manuella övertrycksventilen **högst 2–3 varv**. Cylindern bör nu börja slå manuellt eller av externt tryck.
3. När manövreringsorganets ursprungsläge har återställts stänger du den manuella övertrycksventilen. Dra åt ventilen till 1,5-2,9 Nm.

Kontrollera nylonsvängbussningarna

Kontrollera nylonsvängbussningarna i mittrampen var 400:e körtimme och/eller en gång om året för att se om de är skadade.

1. Ställ grässpattan på en plan yta, dra åt parkeringsbromsen, stäng av pumpen, stanna motorn och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
2. Fäll ut sprutramperna till sprutläget och stöd dem med hjälp av stöd eller remmar från en hiss.
3. När sprutrampens vikt hålls upp tar du bort bulten och muttern som fäster svängtappen på sprutrampsenheten (Figur 47). Ta bort svängtappen.



Figur 47

1. Svängtapp
2. Bult
3. Mutter
4. Nylonbussning
5. Tappfäste

4. Ta bort sprutrampen och tappfästet från mittramen för att komma åt nylonbussningarna.
5. Ta bort nylonbussningarna från fram- och baksidan på tappfästet, och undersök dem (Figur 47). Byt ut skadade bussningar.
6. Påför en mindre mängd olja på nylonbussningarna och sätt tillbaka dem i tappfästet.
7. Montera sprutrampen och tappfästet på mittramen, och se till att hålen kommer i höjd med varandra (Figur 47).
8. Sätt tillbaka svängtappen och fäst den med bulten och muttern som togs bort tidigare.

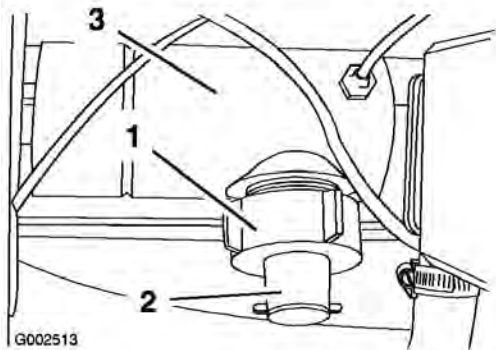
Upprepa proceduren med varje sprutramp.

Rengöring

Rengöra flödesmätaren

Du kan behöva rengöra flödesmätaren emellanåt för att ta bort något som fastnat.

1. Ta bort fästlocket från flödesmätarstommen (Figur 48).



Figur 48

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Fästlock | 3. Flödesmätarstomme |
| 2. Paddelhjulsaggregat | |

2. Dra försiktigt bort paddelhjulsaggregatet från stommen.
3. Använd varmvatten, en mjuk borste och vid behov ett mildt rengöringsmedel för att rengöra flödesmätarstommen och paddelhjulet. Avlägsna eventuellt metallskräp.

Viktigt: Rengör inte flödesmätaren med lösningsmedel eller bensin.

4. Sätt tillbaka paddelhjulsaggregatet i flödesmätarstommen.

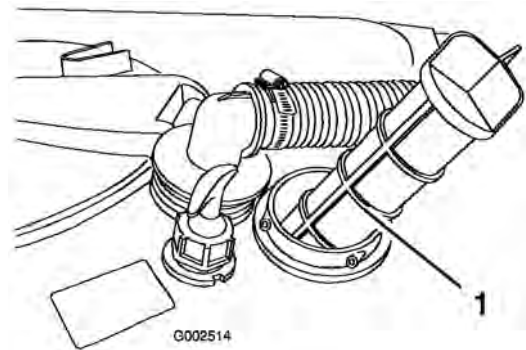
Viktigt: Paddelhjulsaggregatet passar endast i stommen i en riktning, i en skåra på stommens sida. Tvinga inte ner paddelhjulsaggregatet i stommen i felaktig riktning.

5. Sätt tillbaka fästlocket.

Rengöra sugfiltret

Rengör sugfiltret dagligen. Om du använder slampulver, bör det rengöras efter varje tank.

1. Avlägsna hållaren från den röda kopplingen på den stora slangen ovanpå tanken.



Figur 49

1. Sugfilter
-
2. Lossa slangen från tanken.
 3. Dra ut filtret från hålet.
 4. Rengör filtret under rent rinnande vatten.
 5. Sätt tillbaka filtret i hålet, och se till att det sitter ordentligt.
 6. Anslut slangen till tankens ovandel och fäst den med hållaren.

Förvaring

1. Ställ grässpattan på en plan yta, dra åt parkeringsbromsen, koppla ur kraftuttaget, stäng av motorn och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
2. Rensa bort smuts och beläggningar från hela maskinen, inklusive utsidan av motorns kylflänsar och fläkthus.

Viktigt: Tvätta maskinen med ett mildt rengöringsmedel och vatten. Använd inte högtrycksvatten för att tvätta maskinen. Högtryckstvätt kan skada elsystemet och tvätta bort fett som behövs i friktionspunkter. Spola inte med för mycket vatten, speciellt inte intill instrumentbrädan, lamporna, motorn och batteriet.

3. Rengör sprutsystemet. Se Rengöring, på sidan 46.
4. Tillsätt ett rosthämmande, icke alkoholbaserat frostskyddsmedel till systemet och kör pumpen i ett par minuter för att sprida det i hela systemet, och töm sedan sprutsystemet så mycket som går.
5. Hög ramperna med hjälp av sprutrampshissomkopplarna. Hög ramperna tills de har förflyttat sig hela vägen in i transporthållaren och befinner sig i transportläget "X", och rampcylindrarna är helt indragna. Se till att rampcylindrarna är helt indragna, så att manövreringsstången inte skadas.
6. Kontrollera bromsarna. Se *bruksanvisningen* för Workman.
7. Utför service på luftrenaren. Se *bruksanvisningen* för Workman.
8. Smörj grässpattan. Se Smörjning, på sidan 42.
9. Kontrollera och dra åt alla bultar, muttrar och skruvar. Reparera eller byt ut skadade delar.
10. Kontrollera tillståndet för samtliga sprutslangar och byt ut de som är skadade eller slitna.
11. Dra åt samtliga slangmuffar.
12. Måla i lackskador och bara metallytor.

Färg finns att köpa hos närmaste auktoriserade återförsäljare.

13. Förvara maskinen i ett rent och torrt garage eller lagerutrymme.
14. Täck över maskinen för att skydda den och hålla den ren.

Demontera sprutan

Gör på följande sätt om sprutan ska demonteras från Workman-fordonet, och se även Instalação, på sidan 12.



Sprutans tank innebär en risk p.g.a. lagrad energi. Om den inte hålls fast ordentligt vid montering eller demontering av enheten kan den komma i rörelse eller falla och skada dig eller kringstående.

Använd remmar och travers/lyft för att stötta upp sprutans tank under installation, demontering eller underhåll när fästbeslagen demonteras.

1. Säkra och stötta upp sprutans tankplattform med remmar vid en travers/lyft, och använd öglorna på den skjutbara ramen. Detta förhindrar att enheten lossnar när man tar bort fästbeslagen som säkrar tankplattformen vid ramen.
2. Sänk ner ramperna till cirka 45 grader och luta dem sedan framåt.
3. Koppla ur kablaget och kraftuttagsaxeln.
4. Förvara kontrollådan till vänster, bakom tankplattformen. Använd befintliga fästbeslag.
5. Demontera alla fästbeslag som håller sprutans tankplattform vid maskinramen. Behåll alla delar.
6. Lyft tankplattformen 8 till 10 cm och vrid stötten för att lossa den. Lyft tankplattformen tills den går fri från fordonet.
7. För in de fyra domkrafterna som medföljer under sprutan precis när den lämnar fordonet, och sänk ner sprutan på dem. Lås domkrafterna med de medföljande sprintbultarna.
8. Flytta fordonet så det inte står i vägen.

Felsökning

Felsöka sprutsystemet

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
En sprutrampssektion sprutar inte.	<ol style="list-style-type: none">1. Den elektriska anslutningen på sprutrampsventilen är smutsig eller frånkopplad.2. Trasig säkring.3. Klämd slang.4. En överströmningsventil till en sprutramp är felaktigt justerad.5. Skadad sprutrampsventil.6. Skadat elsystem.	<ol style="list-style-type: none">1. Stäng av ventilen manuellt. Koppla från den elektriska anslutningen på ventilen och rengör alla kablar, och anslut den igen.2. Kontrollera säkringarna och byt ut efter behov.3. Reparera eller byt ut slangen.4. Justera sprutrampens överströmningsventiler.5. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.6. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
En sprutrampssektion stängs inte av.	<ol style="list-style-type: none">1. Ventilen är skadad.	<ol style="list-style-type: none">1. Stäng av sprutsystemet och pumpen och stäng av grässprutan. Ta bort hållaren under sprutrampsventilen och dra ut motorn och skaftet. Undersök samtliga delar och byt ut de som ser ut att vara skadade.
En sprutrampsventil läcker.	<ol style="list-style-type: none">1. En o-ring är utsliten.	<ol style="list-style-type: none">1. Stäng av sprutsystemet och pumpen och stäng av grässprutan. Montera isär ventilen och byt ut o-ringarna.
Trycket sjunker när en sprutramp slås på.	<ol style="list-style-type: none">1. Sprutrampens överströmningsventil är felaktigt justerad.2. Något har fastnat i sprutrampens ventilstomme.3. Ett munstycksfilter är skadat eller igensatt.	<ol style="list-style-type: none">1. Justera sprutrampens överströmningsventil.2. Ta bort inlopps- och utloppsanslutningarna till sprutrampens ventil och ta bort blockeringen.3. Ta bort alla munstycken och kontrollera dem.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Sprutrampens manövreringsorgan fungerar inte som det ska.	<ol style="list-style-type: none"> 1. En termisk brytare i säkringsblocket som ansvarar för att driva manövreringsorganet har utlösts på grund av överhettning. 2. En termisk brytare i rampmanövreringsorganet som ansvarar för att driva manövreringsorganet har utlösts eller fungerar inte som den ska. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Låt systemet svalna innan du återupptar arbetet. Om den termiska brytaren utlöses upprepade gånger ska du kontakta en auktoriserad serviceverkstad. 2. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Felsöka Spray Pro-monitorn

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Monitorn fungerar inte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monitorkabeln är lös eller urkopplad. 2. Monitorn eller kabeln är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anslut monitorkabeln. 2. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Hastigheten är alltid 0 eller felaktig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monitorkabeln sitter löst. 2. Hastighetsgivaren är inte korrekt kalibrerad. 3. Hastighetsgivaren är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anslut monitorkabeln. 2. Kalibrera hastighetsgivaren. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Inställningen för Area (Område) är felaktig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprutans bredd är felaktigt angiven. 2. Hastighetsgivaren är inte korrekt kalibrerad. 3. Hastighetsgivaren är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera och ange den korrekta bredden i kalibreringsläget. 2. Kalibrera hastighetsgivaren. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Inställningen för Distance (Avstånd) är felaktig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hastighetsgivaren är inte korrekt kalibrerad. 2. Hastighetsgivaren är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kalibrera hastighetsgivaren. 2. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Monitorn visar inte Application rate (Spruthastighet) eller Total volume (Total volym).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monitorkabeln sitter löst. 2. Flödesmätaren är smutsig eller igensatt. 3. Flödesmätaren är inte korrekt kalibrerad. 4. Flödesmätaren är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anslut monitorkabeln. 2. Rengör flödesmätaren. 3. Kalibrera flödesmätaren. 4. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Inställningen för Total volume (Total volym) är felaktig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flödesmätaren är smutsig eller igensatt. 2. Flödesmätaren är inte korrekt kalibrerad. 3. Flödesmätaren är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rengör flödesmätaren. 2. Kalibrera flödesmätaren. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Monitorn visar 6553.5 för inställningen Application rate (Spruthastighet).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monitorn kan inte ta emot data från hastighetsgivaren. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Monitorn fungerar inte som den ska.	<ol style="list-style-type: none"> 1. En kommunikationsradio befinner sig för nära monitorn eller dess kablar. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Håll kommunikationsradioapparater på avstånd från monitorn och dess kablar.
Måtten i teckenfönstret är orimliga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mätenheterna är inställda på ett annat system än det du förväntar dig. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera mätenheterna för att se till att de är korrekt inställda.
I monitorn visas "OFL".	<ol style="list-style-type: none"> 1. Högsta tillåtna data har överskridits. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryck på knappen [Reset] och håll ner den tills monitorn rensas.



Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

Produkt som är utrustad med timmätare

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger.

Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1 952-888-8801 eller +1 800-982-2740
E-post: commercial.service@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar som anges i bruksanvisningen. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Denna uttryckliga garanti omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av användning av andra reservdelar än Toros, eller av installation och användning av extra, modifierade, eller ej godkända tillbehör.
- Produktfel som orsakats av underlåtenhet att utföra nödvändigt underhåll och/eller nödvändiga justeringar.
- Produktfel som orsakats av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Delar som förbrukas genom användningen, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på delar som förbrukas, eller används upp, vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsad till, knivar, cylindrar, underknivar, harvpinnar, tändstift, länkhjul, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören. Om allt annat misslyckas kan du kontakta oss på Toro Warranty Company.

- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsad till, väder, förvaringsomständigheter, förorening, användning av ej godkända kylvätskor, smörjmedel, tillsatser eller kemikalier m.m.
- Normalt slitage. Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut under denna garanti tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro kan använda reservdelar som omarbetats på fabrik i stället för nya delar i fråga om vissa garantireparationer.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oföruetsdeda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oföruetsdeda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin: Emissionskontrollsystemet kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om motoremissionskontroll som finns i bruksanvisningen eller i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.